



**HEROES
WEAR
HAIX®**

Nr 20: D/CH/EU € 5,80; US \$ 6,90



- **CROSSNATURE CHALLENGE**
- **#HAIXONTOUR BEI/AT DETROIT FIRE**
- **BOMBEROS DE GUAYAQUIL**

**100% MADE IN EUROPE / DAMPFEISBRECHER: VOLLE KRAFT VORAUSS / MIT DEM KRANKENWAGEN QUER DURCH AFRIKA / PIRSCH IN DER PUSZTA
OUTDOOR IN SWEDEN / HAIX ON BOARD: HISTORIC ICEBREAKER / FIREFIGHTER CHALLENGES / HAIX FOR MEDICAL / HUNTING IN HUNGARIA**



WORLD OF HAIX®



Viel Spaß bei der spannenden Lektüre

Enjoy our magazine!

Ewald Haimerl (CEO)

& das HAIX®-Team

Liebe Kunden, Freunde
und Geschäftspartner

HAIX, das ist Abenteuer und Action: Im Job, im Einsatz und in der Freizeit. Unser Slogan **HEROES WEAR HAIX** ist selbsterklärend: Helden tragen unsere Schuhe. Dass zunehmend immer mehr Heldinnen auf HAIX stehen, freut uns umso mehr. Frauen sind stark im Job. Und Frauen wissen, was das Beste ist.

Unser Anspruch ist, unseren Fans die besten Schuhe der Welt anzubieten! Dabei stellen wir uns der Verpflichtung, sie unter den bestmöglichen Arbeitsbedingungen zu produzieren. Unsere Schuh-Produktionsanlagen in Europa zählen zu den modernsten der Welt. Dazu stehen wir mit Transparenz und öffnen immer wieder unsere Tore, um herzuzeigen, was hinter dem Namen HAIX steckt. „Made in Europe“ heißt bei uns nicht Schaft und Sohle irgendwo auf der Welt zu produzieren, in einem beliebigen europäischen Land zusammenzuführen und dann ein prestigeträchtiges Etikett an die Ferse zu heften.

MADE IN EUROPE bedeutet bei HAIX: Rohware ausschließlich aus Europa, Fertigung ausschließlich in Europa und ein Bekenntnis zu unseren Standorten in Europa. Ohne wenn und aber!

Als innovativer Hightech-Hersteller erfüllt HAIX weltweit höchste Ansprüche an Funktionalität, Qualität und Design zu einem guten Preis-/Leistungsverhältnis. Deshalb vertrauen uns unsere Kunden im Job und in der Freizeit ihre Sicherheit an – tagtäglich, rund um die Uhr und rund um die Welt.

Ob Einsatz bei Detroit Fire, Survival in Skandinavien oder Abenteuer in Ecuador und an vielen anderen Plätzen rund um den Globus: Viele spannende Geschichten und Reportagen in unserem SAFE-Magazin sind der beste Beweis dafür.

Dear Customers, Friends
and Business Partners

HAIX stands for adventure and action – at work, on deployment and during people's leisure time. Our **HEROES WEAR HAIX** slogan is entirely self-explanatory. But we are also delighted that more and more heroines are putting their faith in HAIX. Women show strength in their jobs. And they also know what's best for them.

Our objective is to offer our fans the finest footwear in the world. And we are also committed to ensuring the highest standards possible when it comes to working conditions. Our shoe manufacturing plants in Europe are amongst the most modern in the world. Our production process is completely transparent. We are always prepared to open up our doors to show what lies behind the HAIX name. For us, „Made in Europe“ does not mean constructing uppers and soles at some global location or another before bringing these two components together in a European country of our choosing and then sticking a prestigious label on the heel. At HAIX, **MADE IN EUROPE** means just that. Raw materials are only sourced from Europe. Manufacturing takes place in Europe exclusively, and the whole focus is on our European sites. No ifs, ands, or buts!

HAIX is an innovative manufacturer of special purpose footwear that meets the highest standards of functionality, quality and design at a worldwide level whilst providing good value for your money. Our customers entrust us with their everyday safety whether on the job or enjoying their leisure time.

This issue of SAFE Magazine provides clear evidence as to why this is the case. The Detroit Fire Department, survival in Scandinavia and adventure in Ecuador and elsewhere are just some of the exciting stories and reports covered.

Impressum SAFE Nr.20
Das HAIX® Kundenmagazin

HAIX® Produktions- und Vertriebs GmbH
Auhofstrasse 10 ·
84048 Mainburg · Germany

Tel: +49 (0) 87 51/86 25-272
Fax: +49 (0) 87 51/86 25-25
www.haix.com

Herausgeber /Publisher: HAIX®-Schuhe Prod.+Vertr. GmbH
V.i.S.d.P: **Ewald Haimerl / HAIX®**
editor in chief /Conception: **Hanno Meier (HMe)**
editor: Jasmin Hübner (JHue), Julia Simon
Layout & Satz: m.press
Druck: Druckerei Aumüller, Regensburg

Bildnachweise:

Titel: Hanno Meier (add. pp. 03-31, 34, 36-47, 53-60), Proxenos (pp.32-33), Tracy Cline (pp. 35), Anton Reim (pp.47 r.), Johann Arndt (pp.48-49), 42Africa (pp.50-52), Raffael Stock (pp.61), VIP Stunt-Team Germany (pp.62-63)

INHALT CONTENTS



32

WIR SIND 100 % „MADE IN EUROPE“

100 % „MADE IN EUROPE“

TITEL:
CROSSNATURE
Kampagne: 5000 m
hoch auf dem Vulkan
Cotopaxi in Ecuador

HAIX CROSSNATURE
Campaign: 16.000
feet above sea level in
Ecuador



04

HAIX ON TOUR WITH DETROIT FIRE
DETROIT FIRE WEARING HAIX



16

ABENTEUER CROSSNATURE / DSCHUNGEL, FELSKÜSTE UND VULKANE
ON TOUR WITH HAIX CROSSNATURE BOOTS / VOLCANOES AND JUNGLE



36



VOLLE KRAFT VORAUSS AUF DEM DAMPFISBRECHER
ON BOARD THE 80 YEARS STEAM ICEBREAKER "WAL"

48



TREKKING DURCH SCHWEDEN
OUTDOOR SURVIVAL IN SWEDEN

50

KRANKENWAGEN FÜR AFRIKA
AMBULANCE CAR FOR AFRICA



54



PIRSCH IN DER PUSTA
HUNTING EXPERIENCE WITH THE BRANDNEW HAIX NATURE ONE

#HAIXontour

EINSATZ IN DETROIT

DETROIT INTERVENTION



As of March 2017, there are a total of 38 fire stations in the city of Detroit, not including the Fire Headquarters. There are 26 Engine Companies, 14 Ladder Companies, 6 Tactical Mobile Squads, a Fireboat, and a Hazardous Material Response Unit as well as 24 Medic Ambulances and several specialized units. These fire stations and companies are organized into 8 battalions, each headed by one Battalion Chief per shift.



Detroit. Einst Boomtown. Sitz der amerikanischen Automobilindustrie. Von deren Niedergang gebeutelt, wurde fast die Hälfte des städtischen Personals abgebaut. Öffentliche Leistungen und Infrastruktur verfielen. 2011 wurde aus Kostengründen die medizinische Notfallversorgung (EMS) aus der Feuerwehr ausgelagert und privatisiert. 2012 fielen weitere 15 Löschzüge dem Sparzwang ersatzlos zum Opfer. 2013 meldete die 700.000-Einwohner-Stadt die erste kommunale Insolvenz in den USA an. Der absolute Tiefpunkt. Doch **es geht wieder aufwärts in der Stadt. Das ist vor allem im Zentrum sichtbar.** Die Sanierung der Rettungs- und Einsatzkräfte steht ganz oben auf dem Plan der Verwaltung. Mit neuen Fahrzeugen und neuem Equipment.

Detroit was once a boom town and home to the US automobile industry. But the city fell on hard times. Almost half of municipal employees lost their jobs, and both public services and the urban infrastructure supporting 700,000 inhabitants went into deep decline. In 2011, the city's Emergency Medical Services (EMS) were demerged from the Fire Brigade and privatized in order to save money. 15 firefighting crews were axed in 2012 as the cost-cutting measures continued. In 2013, the City of Detroit became the first public authority in the USA to declare bankruptcy. The nadir had been reached. However, things are now looking up once more. The improvement is particularly apparent in the center of the city, and funding for rescue and emergency services is high on the list of government priorities. New vehicles and equipment are being purchased.

„You can count on us“ One Team one Mission - Detroit Fire.





DETROIT FIRE VERTRAUT AUF HAIX



A DEPARTMENT WHICH IS PUTTING ITS FAITH IN HAIX PROFESSIONAL FOOTWEAR



In der City of Detroit sorgen bei Brand, Unfall und anderen Einsatzszenarien alles in allem 38 Fire Stations für Schutz und Sicherheit. Die Fire Headquarters sind hierin nicht inbegriffen. Diese 38 Fire Stations gliedern sich in 26 Engine Companies, 14 Ladder Companies, 6 Tactical Mobile Squads, ein Fireboat und eine Hazardous Material Response Einheit auf. Außerdem sind 24 Medic Ambulances und verschiedene Spezialeinheiten angeschlossen. Die Fire Stations and Companies sind wiederum 8 Battalions zugeordnet, die jeweils von einem Battalion Chief pro Schicht geleitet werden.

„The City went through a difficult time and so did Detroit Fire“, sagt Mike Nevin. Doch das weit Erfreulichere, was der Präsident der Detroit Firefighter Association zu berichten hat, ist, dass es mit seiner Stadt wieder aufwärts geht. Die Zeiten in denen ganze Fire-Stations aufgelöst wurden, in denen Firefighter mit schlechtem Equipment und kaum einsatzfähigen Fahrzeugen ausrücken mussten, sind Geschichte. Detroit investiert wieder. In Personal, Fuhrpark und Ausstattung seiner Feuerwehrleute. Bei den Schuhen ist nicht nur für den obersten Feuerwehrsprecher der Detroit Firefighter HAIX das Non-Plus-Ultra.

„I’m Mike!“, streckt er uns die Hand mit hellwach musternden Augen entgegen. „It’s always a pleasure to meet people from HAIX“, begrüßt uns der Präsident der Detroit Fire Association. Wir treffen Michael V. Nevin an diesem Tag zwischen zwei großen Meetings. Die Zeit des obersten Sprechers von 1.300 Detroit Feuerwehrmännern ist knapp bemessen. Fällt der Name HAIX, setzt sein Redefluss aber spontan ein. Er berichtet von Detroit, der jüngeren Geschichte der Stadt und den Problemen mit der wirtschaftlichen Insolvenz der Motown City 2013 für die Firefighter. Nevin erzählt auch von seinen eigenen Erfahrungen als Feuerwehrmann, von kritischen Einsätzen, von beinahe Unfällen wie damals, als er an einem Brandherd auf eine gerissene Stromleitung trat. Spontan greift er zu seinen Firefighter-Boots, hält sie vor dem Besucher demonstrativ hoch und erzählt vom ersten Paar HAIX, das er sich vor 25 Jahren als Berufsfeuerwehrmann aus eigenen Mitteln finanzierte. „Thank Good, these boots safed my life“, sagt er. Über Sicherheit beim Einsatz braucht dem erfahrenen Firefighter keiner etwas erzählen. Dass Stiefel mit zum wichtigsten Equipment zählen, wenn es um die Sicherheit der Firefighter geht, steht außer Frage. „I wouldn’t put anything other on my foot than HAIX Boots“, sagt er. Diese Sicherheit ist Mike Nevin auch für seine Kameraden wichtig. Deshalb freut er sich umso mehr, dass Detroit Fire künftig komplett mit HAIX Boots ausgerüstet wird.

Dave Fornell, Deputy
Commissioner of
Detroit Fire



Sergeant Rob Bittikofer.

Fotos: Hanno Meier / HAIX



The city went through a difficult time and so did Detroit Fire," says Mike Nevin, President of the Detroit Firefighter Association. Mike is, however, also delighted to report that a recovery is kicking in. At one time, whole fire stations were being shut down. Firefighters were forced to use poor equipment and vehicles that were scarcely up to the job. But these are now things of the past. Detroit is investing again. Money is being ploughed into human resources, the fire engine fleet and new kits. And the principal union representative of the city's firefighters is not the only man who believes that HAIX boots are the number one option.

The President of the Detroit Fire Association has bright and enquiring eyes. "I'm Mike!" he says, as he stretches out a hand. "It's always a pleasure to meet people from HAIX." On this particular day, we are able to catch a word with Michael V. Nevin as he moves from one important meeting to another.

He has 1,300 Detroit firefighters to take care of, and time is always tight. But mention of the name of HAIX soon gets him talking. He tells us about the recent history of "Motown" and



Michael V. Nevin, President der/ of Detroit Firefighter Association

of the problems created for the firefighters by the declaration of insolvency in 2013. He also relates some of his own experiences as a fire brigade member. There are stories of critical deployments, such as a close call that once occurred when he trod on a torn power cable at the seat of one particular fire. He instinctively grabs his boots, which he holds up to show the visitors. He recalls his first pair of HAIX, which he paid for out of his own pocket when working as a professional fireman 25 years ago. "Thank God, these boots saved my life," he states. There is nothing anyone needs to tell such an experienced firefighter about safety at work. There is no question that boots are a key piece of equipment when it comes to protection. "I wouldn't put anything else on my feet than HAIX Boots," he goes on. Mike Nevin also very much believes in keeping his colleagues safe. This makes him all the more delighted that the Detroit Fire Department will be fully equipped with HAIX Boots in future.



Teresa ist Fire Equipment Operator (FEO) bei Detroit Fire / Teresa is the Fire Equipment Operator (FEO) at Detroit Fire

DETROIT FIRE „YOU CAN COUNT ON US“

Terasas Traum ist, eines Tages als erste Frau President der Firefighter Union von Detroit, Michigan, zu werden. In real life ist die Feuerwehr ihre Family. Die charismatische Feuerwehrfrau zieht ihr Smartphone aus der Tasche, zeigt die Bilder von ihrem 54. Geburtstag mit all den netten Menschen darauf und erzählt ihre Geschichte. „Some years ago...“, beginnt sie. Es ist schon ein paar Jahre her, als ein Fahrradfahrer in das Auto ihres Vaters prallte. Als er ausstieg um zu helfen, knallte ihn der betrunkene Radfahrer mit sechs Kugeln nieder. Der Verlust ihres Vaters war der Verlust ihres geborgenen Elternhauses. „I am with Detroit Fire, because this here is my family“, sagt sie. Ihre Familie zählt über 1.300 Mitglieder und sie kann sich darauf verlassen: Jeder unterstützt jeden, wenn er oder sie Hilfe braucht. So wie es der Slogan sagt: „You can count on us.“

Teresa ist Fire Equipment Operator (FEO) im Detroit Firehouse 6100 2nd Ave. Eine starke Frau. Eine von insgesamt 23 bei Detroit Fire. „14 davon wurden in den letzten 12 Monaten eingestellt“, erzählt die Mutter von zwei Kindern stolz, die sich als Vicepresident der Association für ihre Kolleginnen stark macht. Ihre Fire Station liegt in der New Center Area von Detroit. Im Spätsommer 2018 ist zu spüren, dass hier wieder etwas vorwärts geht in der „Motor Town“. Doch

auch die New Center Area ist längst nichts, was man als wirklich gute Neighbourhood bezeichnen würde. Eine solche zu finden, ist in Detroit nicht einfach. Wir fahren durch Wohnstraßen, vorbei an alten Häusern, deren architektonischer Charme an die gesellschaftlich wohl situierten Lebensverhältnisse ihrer Erbauer erinnert. Leer, verfallen, marode. Baulücken zeugen von den Einsätzen der Detroit Firefighter. Von Nächten, „in denen wir oft fünfmal ausrücken, um Wohnhausbrände zu löschen“, spricht der Captain von Detroit Fire Southwest in der 4700 Fort Street. Oft geht es dabei um Versicherungsbetrug, manche brennen ein Haus auch nur nieder, um gute Bilder zu machen, die sie dann an die Zeitungen verkaufen können. Ein Haus mit Grundstück kostet in vielen Vierteln oft weniger als 30.000 \$. Nur niemand kauft, weil die angrenzenden Gebäude links und rechts verfallen und sich nachts hier ohnehin keiner auf die Straße traut. Die Mordrate in der 700.000-Einwohner-Stadt ist exorbitant.

Am Tag nach unserem Besuch im Firehouse erweisen die Detroit Firefighter einem ihrer Kollegen die letzte Ehre, einem Feuerwehrmann, der in der Nacht in seinem Haus überfallen, ausgeraubt und zusammen mit Frau und Kind erstochen wurde. Das Fatale dabei ist, dass „keiner dieser Kriminellen auch nur einen Hauch von Respekt vor dem Leben hat“, bringt der Captain das Problem auf den Punkt: Sie nehmen dir nicht nur die Sachen weg, sie schießen und stechen dich einfach nieder: „They don't ask. They just kill you.“ Die Firestation Southwest liegt zwischen der Mexican Town und der neu geplanten Brücke hinüber nach Kanada. Ein topmodernes Firehouse. Nebenan essen verschleierte Frauen an der mobilen „DETROIT 75 Kitchen“ frisch zubereitete Chickenrolls und die besten selfcut fries weit und breit. An der benachbarten SUNOCO Gas Station tanken überdimensionierte SUV und mächtige Pickups Spirit für 3,29 \$ die Gallone. „Wir sind in einer der größten islamischen Gemeinden in diesem Teil der USA“, sagt einer der Firefighter, aber das Problem liegt ganz woanders gelagert: Von den 700.000 Einwohnern der City verdienen geschätzt bis zu 500.000 weit weniger als vielleicht 20.000 \$ im Jahr. Das liegt unter der Armutsgrenze.

Dennoch, dass sich die Stadt im Aufbruch befindet, ist in Downtown nicht zu übersehen. Musikfestivals im Sommer mit Live-Auftritten an allen Plätzen. Boutiquen und Kunstgalerien präsentieren die Inspirationen aus der jungen, örtlichen Designer-Szene. In Greektown, dass sich gleich an die Downtown anschließt, herrscht reges treiben – nicht nur in der Nacht. Lokal an Lokal reiht sich in der Monroe Ave bis zum Casino-Hotel. Greek Salad, Souvlaki und Gyros stehen neben Steaks und Burger auf der Karte, während sich vor den Straßenlokalen auf der Monroe V8-SUVs aus den hier ansässigen GM-Werken, getunte Camaros und dicke Jeeps blitzend in weiß und schwarz vorbeischieben. Das tiefe Blubbern ihrer groß dimensionierten Zylinder und die Bässe aus ihren Subwoofern scheinen um die Wette zu tönen. „Safe Areas“, nennt sie Sergeant Rob Bittikofer von Detroit Fire Southwest. Auch das gleich um die Ecke liegende Areal der Sportarenen. Ford Field, Basketball, Hockey-Cafe und die Comerica Arena. Die legen-

Fotos: Hanno Meier / HAIX



Eines Tages will Teresa der erste weibliche President der Feuerwehrgewerkschaft werden / Teresa's dream is one day to become the first female President of the Firefighter Union of Detroit, Michigan

dären Detroit Tigers pitchten hier am Abend gegen die Chicago White Sox zum Derby. Nirgendwo tut sich die Skyline der Stadt mit der mächtigen GM-Zentrale imposanter auf, als von den oberen Rängen des Baseball-Stadions. Faszination aus der Ferne. Die Kollegen von Detroit Fire kennen ihre Stadt aus einer anderen Perspektive. Doch sie tun alles dafür, dass sie besser und sicherer wird. Ein harter Job, doch sie sind auf einem verdammt guten Weg. HMe

Teresa is a charismatic firefighter whose dream is one day to become the first female President of the Firefighter Union of Detroit, Michigan. In real life, the Fire Brigade is her family. She pulls out her smart phone and shows pictures of all the nice people who helped her celebrate her 54th birthday. She tells us her own story. Some years ago, a drunk cyclist collided with her father's car. When he got out to help, the cyclist fired off six fatal bullets. The death of her father also meant that Teresa lost the secure environment of her parental home. "I am with Detroit Fire, because this here is my family," she says. This is a family of over 1,300 members, all of whom she can rely on. Everyone supports everyone else when help is needed. As the slogan runs, "You can count on us."

Teresa, a mother of two, is a Fire Equipment Operator (FEO) at Detroit Firehouse 6100 on 2nd Avenue. She is a strong woman, one of a total of 23 employed by Detroit Fire. "14 of them were recruited in the last twelve months alone," she proudly tells us. As Vice President of the Association, Teresa campaigns vigorously for the interests of her female colleagues. Her Fire Station is located in the New Center Area of Detroit. By the late summer of 2018, there are discernible signs that life in "Motor Town" is picking up. Nevertheless, the New Center Area still has a long



way to go before it can truly be described as a good neighborhood. Indeed, such districts are hard to find in Detroit.

We drive through residential streets. The architectural charm of the houses still hints at the comfortable social circumstances that were probably enjoyed by their original inhabitants. But everything is empty, derelict and ramshackle. Gaps between the buildings bear witness to past deployments by Detroit firefighters. "There were some nights when we went out five times to put out house fires," relates the Captain of Detroit Fire Southwest, based at 4700 Fort Street. Many of these call outs were instances of insurance fraud. Sometimes people burn down buildings simply to take dramatic pictures that are then sold on to the newspapers. In some of Detroit's districts, the price of a house and plot of land is often less than \$30,000. Not that there are any buyers. No one is interested in a house which has two derelict properties to the right and left, especially if it is situated in an area where it is too dangerous to go out at night. Detroit's 700,000 residents are plagued by an extremely high murder rate.

On the very day of our visit to the Firehouse, some Detroit Firefighters were attending the funeral of one of their colleagues. This man had been attacked and robbed in his own home and then stabbed to death alongside his wife and child. The Captain sums up the grimness of the situation. "None of these criminals has an ounce of respect for human life. They steal your property and are



perfectly prepared to shoot and stab you. They don't ask. They just kill you."

The Fire Station Southwest is located between Mexican Town and the site of a newly planned bridge over the border to Canada. It is a state-of-the-art Firehouse. Next door, veiled women at the mobile "DETROIT 75 Kitchen" are tucking into freshly prepared chicken rolls and enjoying the best self-cut fries for miles around. At the adjacent SUNOCO Gas Station, huge SUV's and mighty pick-up trucks are filling up for a gallon price of \$3.29. "This is one of the largest Muslim communities in this part of the USA," explains one of the firefighters. The true problem, however, lies elsewhere. Up to 500,000 of the city's 700,000 inhabitants are thought to earn significantly less than \$20,000 a year. Such an income is below the poverty level.

Nevertheless, Detroit's new sense of optimism is very much apparent in its Downtown district. In the summer, music festivals and live performances take place at all major public spaces. Boutiques and art galleries showcase the inspirational creations of young local designers. Greektown, which borders directly on Downtown, is a scene of hustle and bustle both by day and night. Food and drink outlets stretch along Monroe Avenue all the way to the Casino Hotel. Greek salad, souvlaki, kebabs, steaks and burgers are all on the menu. V8 SUV's manufactured at the nearby GM factory, souped-up Camaros and massive



glinting black and white jeeps make their way past the pavement restaurants on Monroe. The deep mumbblings produced by the super-sized cylinders of these vehicles seem to compete with the heavy bass sounds emerging from sub woofers.

Sergeant Rob Bittikofer from Detroit Fire Southwest refers to such parts of the city as "safe areas." The same applies to the district just around the corner, where there are a number of sports arenas – Ford Field, a basketball stadium, the famous Hockey Café and the Comerica Ballpark. This evening, the latter will be the venue for a derby baseball encounter between the legendary Detroit Tigers and the Chicago White Sox. The upper tiers of the Comerica are the best location from which to take in Detroit's impressive skyline and the mighty edifice of GM's Headquarters. This is fascination from a distance. Although the colleagues of Detroit Fire observe their city from a different perspective, they do everything they can to make it better and safer. This is a tough job indeed. But impressive progress is being made.



DETROIT FIRE

THE FIREBOAT

Auf die „Curtis Randolph“ ist man in Detroit besonders stolz. Das 23-Meter-Löschboot des Detroit Fire Departments, das seinen Namen vom ersten in der Stadt verunglückten schwarzen Feuerwehrmann erhielt, wurde 1979 in Betrieb gestellt. Seine Geschichte erzählt uns **Deputy Fire Commissioner Dave Fornell, der uns persönlich an Bord begrüßt. Eine besondere Ehre. „Er macht das nicht für jeden“,** erzählt uns der diensthabende Captain später an Bord. Fornell ist einer der erfahrensten Firefighter im Land mit einer beeindruckenden Laufbahn im Bereich Öffentlicher Sicherheit.

„Die Curtis Randolph ist das einzige „Class A fireboat on the waterways between Chicago and Cleveland“, lässt uns der Deputy Chief wissen. Die Pumpen der Curtis Randolph fördern 11.000 Gallonen Wasser pro Minute. Ihre Wasserfontänen schießen bei Bedarf über 30 Meter hoch.

Wie das gesamte Feuerwehr- und Rettungswesen Detroits durchlebte auch die Curtis Randolph alle Höhen und Tiefen der Stadt. Bis 2006 war sie praktisch durchgehend im Einsatz. Dann setzte sie das fehlende Budget für eine anstehende Reparatur außer Gefecht. Erst 2015 kehrte sie in den Dienst zurück. Zum Glück für ein Kraftwerk in dem fast 100 Kilometer entfernten Ort St. Clair, Michigan, dem die völlige Zerstörung durch einen Großbrand drohte.

Zwar benötigte das Detroit Fireboat fast vier Stunden bis zur Unglücksstelle. Doch dann versorgten die Pumpen an Bord vier Fire Engines gleichzeitig mit Wasser aus dem River und halfen maßgeblich, den Brand zu löschen.

Für die Besucher von HAIX lässt der Deputy an diesem Tag die Pumpen extra anwerfen. Alles dröhnt an Bord, zwei Bugstrahlrohre und zwei mittig platzierte Strahlrohre fördern Wasser aus dem River was das Zeug hält. Wir bleiben auf Anraten des diensthabenden Captains während der Vorführung besser an Land: „You might get a little wet on board“, sagt er: Es könnte an Board nass werden. Die besten Bilder unter Volldampf vor der Ambassador Bridge gibt's ohnehin vom Begleitboot aus. Ein beeindruckendes Szenario.

The „Curtis Randolph“ is a 23-meter fireboat operated by the Detroit Fire Department and is a particular source of pride. Commissioned in 1979, the vessel is named after the first black fireman to lose his life in the city. His story is related by Deputy Fire Commissioner Dave Fornell, who welcomes us on board personally. This is a particular honor. „He doesn't do this for everyone,“ the duty captain later tells us. Deputy Chief Fornell is one of the most experienced firefighters in the whole country and can look back on a highly impressive career in public safety.

„The Curtis Randolph is the only Class A fireboat on the waterways between Chicago and Cleveland,“ he explains. Its pumps can extract 11,000 gallons of water per minute. These fountains can shoot up over 30 meters into the air if needed.

Like the whole of Detroit's fire and rescue services, the Curtis Randolph has gone through myriad highs and lows. Until 2006, the fireboat was in virtually constant use. It was then put out of action because no funds were available to carry out necessary repairs and did not return to service until

Fotos: Hanno Meier / HAIX



2015. This proved to be a stroke of luck for a power station almost 100 kilometers away in St. Clair, Michigan, which faced complete destruction in a major fire.

Although the Detroit Fireboat took almost four hours to reach the location of the incident, its on board pumps were able to supply four fire engines with water at the same time and thus make a major contribution to extinguishing the blaze. The Deputy Chief started up the pumps to provide a special demonstration to his HAIX visitors. The whole vessel starts to roar as two bow pipes and two centrally positioned jet tubes start to take up immense volumes of water from the river. The duty captain advises us to remain on land during this performance, and we are happy to comply. „You might get a little wet on board,“ he comments. As the Curtis Randolph proceeds full steam ahead towards the Ambassador Bridge, the auxiliary boat is in any case the place from which the best pictures can be obtained. An impressive scenario.



11.000 Gallons pro/per Minute



Am Kai vor der Ambassador Bridge
In front of the Ambassador Bridge



Deputy Fire Commissioner Dave Fornell



Detroit Fireboat Station



Bord-Strahlrohr
Branchpipe

DAS SKURRILSTE POSTOFFICE DER WELT

ZIPP CODE 48222



Fotos: Hanno Meier / HAX

Manchmal fahren sie stündlich hinaus / Sometimes Sam takes his post boat out hourly. Middle: Sam Buchanan and HAIX sales manager Tracy Cline.

Gleich neben der Detroit Fireboat-Station liegt das wohl skurrilste Postoffice der Welt. Zippcode 48222 – „You call us, we bring“, sagt Postmann Sam Buchanan mit amerikanischer Selbstverständlichkeit. Seine Familie kommt aus Kentucky, er lebt nicht weit von hier und er ist sich absolut sicher: „Das hier ist der schönste Job auf der Welt“. Der Mann, dessen Eltern einst Farmer waren, liefert die Post aus. Post an Schiffe, die den Detroit River rauf oder runter fahren. Egal ob Briefe oder Bestellungen bei Amazon. Manchmal geht denen an Bord aber auch nur der Kaffee aus. Davon lebt Zippcode 48222. „Wenn sie einen schlechten Koch an Bord haben, dann ordert die Besatzung jede Menge Pizza und Burger“, erzählt Sam von seinem Alltag: Er bringt dann einen ‚White Castle Hamburger‘, „the best you can get in town“, sagt er und steuert das kleine Postboot an die Längsseite der riesigen Frachter. Kurzer Gruß nach oben, während sein Kollege bereits das Postgut im herabgelassenen Korb verstaut. Die Schiffsbesatzungen wissen diesen einmaligen Service und die damit verbundene Abwechslung zum monotonen Alltag an Bord sehr zu schätzen. Bestellung, Schiffsankunft und Korrespondenz läuft alles online bzw. über Satellit. Nur die Postkarten von zuhause kommen noch aus der analogen Welt, ebenso wie die Pizzaschachteln und die Hamburgerboxen. Manchmal fahren sie stündlich hinaus, erzählt der Postboote mit dem Schiffspatent. Er steckt in einem Detroit Tigers T-Shirt, obwohl er lieber die Cleveland Reds anschaut, wie er augenzwinkernd gesteht. Die legendären Baseballer aus Detroit verloren am Wochenende ohnehin wieder haushoch im Derby gegen die Chicago White Socks. „Haben schon mal bessere Zeiten gesehen“, lamentiert der schwimmende Postmann über seinen Heimatverein, dessen glorreiche Zeiten soweit zurückliegen wie die der gesamten City. Zwei American-League-Meisterschaften und einen World-Series-Titel feierten die Tigers zuletzt.

Das war in den 1980er Jahren. In den besseren Zeiten einer Stadt, in der wieder alle Hoffnung schöpfen, weil es langsam, aber durch-

aus sichtbar bergauf geht. Zumindest in einigen Vierteln. Man versucht die Stadt von ihrem Zentrum aus wiederzubeleben und geht dabei von der Mitte Schritt für Schritt Richtung Peripherie“, sagt Detroit's Deputy Fire Commissioner Dave Fornell.

Hier draußen im Postoffice ist davon nicht viel zu spüren. Die Neighborhood zwischen Baustellen und maroden Gebäuden ist nicht wirklich reizvoll. Von 17 Morden in einer Nacht wird ein Captain im angrenzenden Detroit Fire Southwest mir später am Tag erzählen. Die Fahrt dorthin gleicht in manchen Straßenzügen einem Trail durch eine Geisterstadt. Du kannst hier Häuser kaufen für 20 - 30.000 Dollar – „but nobody wants to live here“, erzählt Dave: Keiner will sie, weil du in diesem Umfeld nicht leben kannst.

Der Blick von Zippcode 48222 wirkt dagegen irgendwie indifferent: Idyllisch direkt am Detroit River, dabei hoch umzäunt. Linker Hand das ansehnliche Backsteingebäude der Fireboat-Station, vor der blaufarbenen Ambassador Bridge, die sich nach Kanada spannt. Dazwischen klafft die riesige Baustelle eines Brückenkopfes, der einmal eine neue, leistungsstärkere Brücke über den 600 Meter breiten Fluss tragen soll. Rechter Hand leuchtet der Rumpf eines großen Frachters in knalligem rostbraun aus dem hellblauen Nass des Detroit Rivers. Gemütliche Gartenstühle am Ufer erzählen vom entspannten Leben hier, direkt am Fluss. Der Holzkohlegrill ist so obligatorisch wie die herzliche Gastfreundschaft der Menschen und die spontane Einladung an ihre Gäste. Barbecue mit Blick hinüber ans andere Ufer. Früher, wenn sie draußen auf dem Wasser waren, fuhren sie öfter mal auf einen Kaffee nach Kanada, erzählt Sam. Durch den Handelskrieg, den ihr Präsident anzettelte, geht das heute nicht mehr. „Leider!“ Kaum sind wir draußen auf dem River, braust ein Polizeiboot an das schwimmende Post-Office heran. „No Problem!“ Man kennt sich in Freundschaft. Kleiner Plausch über die Reling: „Tolles Polizeiboot!“ „Ist neu!“ „Wer ist an Bord?“ „Good friends from Germany!“ Alles klar! „But don't cross the border line!“

HMe

THE QUIRKIEST POST OFFICE IN THE WORLD

Right next to the Detroit Fireboat Station we find what is probably the strangest post office anywhere. Zip code 48222 is run by post official Sam Buchanan. Our motto is, "You call us, we bring," he explains with typical American matter-of-factness. Sam is from a Kentucky farming family, but he now lives nearby and is absolutely certain that he has the "best job in the world." This job is to deliver mail to the ships and boats which go up and down the Detroit River. The post may comprise letters or Amazon orders. Sometimes a crew may simply run out of coffee. This is where zip code 48222 comes into its own. Sam relates a few details of his everyday working life. "If the cook on board is not much good, the crew will order plenty of pizza and burgers." Sam then brings a 'White Castle Hamburger', "the best you can get in town" in his opinion, and steers his small post boat up alongside the huge cargo vessel that has placed the order. He calls up a brief greeting whilst his colleague places the mail item in question into a basket which has been lowered for the purpose. The crews very much appreciate this unique service, which also provides a welcome distraction from the monotony of life on board a boat. All orders, ship information and correspondence are processed online or via satellite. Only postcards from home and the pizza and hamburger boxes still have their origin in the analogue world. Sam tells us that he sometimes takes his post boat out hourly. He is wearing a Detroit Tigers T-shirt, although he admits with a wink that he is much more a fan of the Cleveland Reds. In any case, the weekend has seen the Tigers go down to a crushing derby defeat against the Chicago White Sox. "The team has had better days," Sam laments. Indeed, the glories of the Detroit Tigers are just as distant as those of the city itself. There were two American League Championships and one World Series title, but these were all back in the 1980's. Yes, these were better times for the city. Nevertheless, there is now hope that the situation is slowly but surely getting back on track. At least in some districts. Detroit Deputy Fire Commissioner Dave Fornell says that attempts are being made to revitalize the city from the centre outwards, gradually taking in the peripheral areas.

There is not much tangible evidence of this out here at the post office. The neighborhood consists of construction sites and clapped-out buildings and is certainly unalluring. Later in the day, a captain from the adjacent Detroit Fire Southwest Area will tell me of a single night in which there were 17 murders. When we travel to meet him, some of the streets along the way resemble a ghost town. You can buy houses for between 20,000 and 30,000 dollars," says Dave. "But nobody wants to live here, because you just can't live in this environment."



Begegnung unter der Ambassador Bridge / Beyond the Ambassador Bridge

By way of contrast, the view from zip code 48222 is somewhat different. The post office is set in an idyllic location right on the Detroit River and is surrounded by a high fence. The handsome red brick Fireboat Station building is visible to the left against the background of the blue-colored Ambassador Bridge that stretches over to Canada. In the yawning gap between, there is a huge building site where work is ongoing to construct a bridgehead which will one day enable a new and upgraded structure to span the 600-meter wide river. To the right, we see the bright rusty brown hull of a large freighter set off against the light blue of the water. Some garden chairs on the banks give an impression of the relaxed lifestyle that is pursued in the direct vicinity of the river. Charcoal grills, the warm hospitality of the people and spontaneous invitations are all part of the picture. Barbecue guests can enjoy views of the opposite banks. In the old days, says Sam, people out on the water used to go over to Canada for a coffee. But the trade war instigated by the President has put paid to this. "Unfortunately!" As soon as we have made our way out onto the river, the floating post office is approached by a police boat. "No problem!" Everyone here maintains friendly relations. There is a quick chat over the railing. "Great police boat!" "It's new!" "Who have you got on board?" "Good friends from Germany!" "All good! But don't cross the border line!"



CrossNature

...EXPLORING WITHOUT LIMITS

Die neue HAIX-Schuhlinie und die Challenge / The new HAIX shoe range and the challenge

Ecuador zählt zu den beeindruckendsten „Spielplätzen“ für Outdoor- und Abenteuerfans, die unser Planet zu bieten hat: Von der Küste bis ins Hochgebirge auf weit über 5.000 m Höhe oder hinein in den Amazonasdschungel. Ein Land, das mit schier unerschöpflichen Highlights aufwartet. Kein Zufall also, dass HAIX die vier Gewinner der CrossNature Challenge für zwei Wochen genau in dieses Land einlud. Die wichtigsten Begleiter: HAIX NATURE One und HAIX BLACK EAGLE Nature GTX. Zwei brandneue Schuhmodelle, made for adventure, gemacht für Abenteuer.

Ecuador is one of the most impressive “playgrounds” that our planet has to offer for fans of the outdoor life and adventure. From the coast, the terrain rises to take in mountain ranges that easily exceed 5,000 meters in height or extends into the Amazon Jungle. The highlights are innumerable. It is, therefore, no coincidence that this was the country to which HAIX invited the four winners of the CrossNature Challenge. The group’s most important companions during their two week visit were the HAIX NATURE One and the HAIX BLACK EAGLE Nature GTX. Two brand new models, both built for adventure.



Weit über 1.000 Bewerber wollten mit HAIX auf diese Abenteuerreise gehen. Nur vier konnten mit: Anna, Sarah, Daniel und Werner waren von der Anreise über Panama City nach Quito und bis zu den „Klein-Galapagos Inseln“ ein echtes Team. An der Laguna Cuicocha, vor der Kulisse des Vulkans Cotacachi (4939 m n.n.) stellten sie sich zum ersten Team-Foto (S.17). Als am Morgen die Lamas im Park-ähnlichen Garten der ersten Unterkunft grasten, war bereits klar: Dies ist der Start zu einer einmaligen Tour. Unter einer schwebenden Heiligenfigur, die dem Besucher ein Meerschweinchen entgegenstreckt reflektierte das Team die ersten Eindrücke: Kratersee, Indio-Familie, Meerschweinchen. Werners spezieller Wunsch ging damit bereits am zweiten Tag in Erfüllung. Festgeschrieben waren bei der ersten HAIX CrossNature Challenge zwar die täglichen Stationen, jeder der Teilnehmer konnte aber auch eigene Ideen einbringen. „**Meerschweinchen vom Grill**“ probieren, war der Wunsch des Jägers aus Bayern, der schon am zweiten Tag in der Wellblechhütte einer Atavalo-Familie im Hochland nördlich der Hauptstadt Quito in Erfüllung ging. Sein Kommentar: „**Supergeil!**“

*More than 1,000 applicants wanted to join HAIX on this trip. But there were only four places. Anna, Sarah, Daniel and Werner quickly jelled into a team as they arrived in Quito via Panama City, and their camaraderie continued all the way to the Isla de la Plata. They posed for their first team photo (see p. 17) at Laguna Cuicocha against the backdrop of the Cotacachi Volcano. On their first morning, they awoke to see llamas grazing in the park-like gardens surrounding their accommodation. Everyone quickly realized that this was the start of a truly special tour. The team reflected on their initial impressions under a hovering holy figure holding out a guinea pig to visitors. Crater lakes, Indio families and, of course, guinea pigs. Werner was able to fulfil his own particular wish as early as the second day. Although the first HAIX CrossNature Challenge stipulated the daily stop-off points, each participant was also free to contribute his or her own ideas. Werner, the hunter from Bavaria, had expressed a desire to try grilled guinea pig. This ambition came to fruition on the second day of the trip in the corrugated-iron hut inhabited by an Otavalo family in the highlands North of Quito. He found the dish to be “**absolutely great**”.*

Starkes Team / strong team: An der Laguna Cuicocha

Anna (v.l.n.r), 23, Medizinstudentin aus Mainz. Großes Hobby: Reiten und Abenteuer erleben / *A medical student from Mainz. Her major hobbies are riding and the pursuit of adventure.*

Werner, 54, Jäger und leidenschaftlicher Hobbykoch aus Franken. Sein großer Wunsch war: Einmal Meerschweinchen vom Grill kosten / *A hunting enthusiast and passionate amateur cook from Franconia. His greatest wish was to taste grilled guinea pig.*

Sarah, 23, Werkstudentin aus Leipzig. Immer gut drauf, zu allem aufgelegt, freute sich besonders auf's „Bötschenfahren“ zur Isla de la Plata / *A working student from Leipzig. Sarah is always upbeat and ready to try anything. She was particularly looking forward to taking a boat over to the Isla de la Plata.*

Daniel, 26, Notfallsanitäter aus Wien. Der „Lauser“ im Team und der Mann mit der unglaublichen „Reiseapotheke“ für alle / *A paramedic from Vienna carrying an unbelievably comprehensive first-aid kit that can treat any ailment*



Pferdeabenteuer / exploring on horseback: Im Cotopaxi Nationalpark

Ecuador, wie der Name sagt: „Land am Äquator“, Die Hauptstadt Quito liegt 2850 Meter über dem Meerspiegel. 10 Vulkane gipfeln in über 5.000 Meter Höhe, angeführt vom Chimborazo mit 6.310 m und vom Cotopaxi mit 5.897 m. Beide waren Ziel der HAIX CrossNature Challenge.

Ecuador simply translates as “country on the equator.” Its capital city Quito is located 2,850 metres above sea level. There are ten volcanoes with summits that extend beyond 5,000 meters. The highest of these is the Chimborazo at 6,310 meters, followed by the Cotopaxi at 5,897. Both were destinations for the HAIX CrossNature Challenge.



Perfekt / perfect boots: „Nature One“ am Chimborazo

Der Chimborazo ist mit 6310m der Höchste und gemessen vom Erdmittelpunkt sogar die höchste Erhebung unseres Planeten. Kein Problem für den HAIX NATURE one.

The Chimborazo is 6,310 metres high. Measured from the center of the Earth, it is actually the highest elevation on the whole of the planet.



Guayaquil Firefighters: Unterwegs mit den Bomberos de Guayaquil

„Cuartel No 5, Bomberos de Guayaquil“ steht in großen Lettern über der modernen Feuerwache im Norden der Stadt. Die Kollegen empfangen uns mit offenen Armen, führen uns durch ihre beachtliche Feuerwehrrstation

“Cuartel No 5, Bomberos de Guayaquil” reads an inscription above the modern fire station located in the North of the city. The firefighters greet us with open arms and take us on a tour of their impressive facility.



Spurensuche / traces: „Black Eagle Nature GTX“ auf dem Inka-Trail

In Ingapirca machten einst die Kurrier der Inkas Rast. Die Anlage im Hochland von Cuenca ist die einzige erhaltene Inca Ruine in Ecuador.

Ingapirca once served as a stopping-off point for Inca couriers. Situated near Cuenca in the highlands of the country, it is the largest known Inca ruin in Ecuador.



HAIX CrossNature

...EXPLORING WITHOUT LIMITS



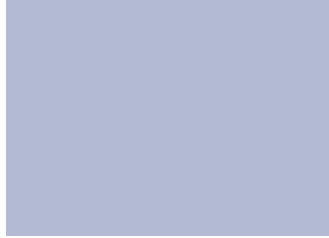
Als sich Alexander von Humboldt im Juni 1802 auf den Weg zum Chimborazo machte, hielt man den Vulkan mit seinen 6.000 Metern für den höchsten Berg der Erde. Er und seine Begleiter steigen so hoch, wie vor ihnen noch kein Mensch gekommen war. Kurz vor dem Gipfel müssen sie abbrechen, weil Humboldt und sein Weggefährte Bonpland erbärmlich an Höhenkrankheit leiden. Die HAIX CROSSNATURE TOUR folgte den Spuren des letzten deutschen Universalgelehrten entlang der alten „Sonnenstraße“ der Inkas durch das Hochland von Ecuador zur letzten Ruine der Inka-Kultur, dem Palast Ingapirca mit einem Abstecher vom kühlen Hochland in die heißen Niederungen des Amazonasbeckens. Die beiden HAIX CrossNature Schuhmodelle erwiesen sich dabei schnell als unverzichtbare und absolut zuverlässige Begleiter.

When the German naturalist and polymath Alexander von Humboldt set out to conquer the 6,000-meter Chimborazo in June 1802, it was thought to be the highest mountain in the world. He and his group got further up than any human before them, but had to abandon their climb shortly before reaching the summit because von Humboldt and his fellow traveller Aimé Bonpland were suffering from severe vertigo. The HAIX CROSSNATURE TOUR followed the trail taken by von Humboldt along the old "Sun Road" of the Incas through the Ecuadorian highlands to the Ingapirca Palace, the last remaining ruin of Inca culture. There was also a detour from the cool air of the highlands down into the sultry valleys of the Amazon Basin. Both HAIX CrossNature models quickly proved themselves to be indispensable and totally reliable companions.



CROSSNATURE – 5.000 M ÜBER DEM MEERESSPIEGEL

CHIMBORAZO UND COTOPAXI



Mühsam quält sich der Bus die letzten Meter hoch zur Basisstation am Chimborazo-Aufstieg. Schlagloch für Schlagloch, Kehre für Kehre. Zum zweiten Mal nehmen wir auf der Reise Anlauf, die 5.000 m Marke zu knacken. Am Cotopaxi fielen dichte Wolken über den Gipfel herein. Sicht keine zehn Meter und noch kaum akklimatisiert, war an der Schutzhütte in 4.800 m über dem Meeresspiegel Schluss.

„Straße der Vulkane“

...Als Alexander von Humboldt 1802 die Hochebene Ecuadors entlang der alten „Sonnenstraße“ der Inkas mit Ziel Chimborazo reiste, gab er ihr den Namen „Straße der Vulkane“. Heute ist sie Teil der Panamericana von Alaska nach Feuerland.

... When Alexander von Humboldt travelled along the old "Sun Road" of the Incas across the high plain of Ecuador in 1802, he gave the route its name – "Avenue of the Volcanoes".



Ecuador ist das Land mit der höchsten Vulkandichte weltweit. Von den 73 Feuerbergen sind 17 als aktiv eingestuft.



Der Cotopaxi, 70 Kilometer südlich von Quito, ist mit einer Höhe von 5.897 Metern einer der höchsten aktiven Vulkane der Welt.

Ecuador has 73 volcanoes, more than any other country. 17 are categorized as active.



The 5,879-meter Cotopaxi, which is located 70 kilometers to the South of Quito, is one of the highest active volcanoes in the world.

Die Luft ist dünn hier oben. Die Schritte werden gleichmäßig langsam. Dennoch fällt der Aufstieg nach einer Woche Akklimatisierung leichter als gedacht. Guanakos, die wild lebende Form der Alpakas, hier auch „Vikuna“ genannt, weiden an den Hängen. Eine Indiofrau trägt ihr Kind huckepack den Berg hoch. Zeugnisse pyroklastischer Ströme säumen den Aufstieg. Tuff-Brocken in grauen, schwarzen und rötlichen Tönen fordern einen sicheren Tritt. Vulkanlandschaft soweit das Auge reicht. Auf 5.000 m erwartet uns eine moderne Schutzhütte und ein Schild mit der Aufschrift: „Refugio Whimber / Altura 5.000 m.s.n.m. Für die Indiofrau, die uns einholt, sind wir die Exoten. Das kleine Mädchen bekommt ein Erinnerungsfoto mit der HAIX-Truppe, die weiter aufsteigt bis zum Gletscherrand.

„Abends Ankunft an der Chimborazo Lodge“, notiert das Reisetagebuch. Ein einsames Refugium mit fantastischer Aussicht auf den 6.800 Meter hohen Gipfel. Wolkenfetzen streicheln immer wieder seine Spitze. Unten im Tal weiden Alpakas. Kolibris flattern über die langen, silbergelben Grasbüschel. Anna und Daniel überraschen einen Andenschakal, der vor der Lodge herumstreift und schnell das Weite sucht. Abends wärmt das Kaminfeuer.

5:30 Uhr: Aufstehen! Bald wirft die Sonne ihre ersten Strahlen ins Tal. Alpakas stehen am Wegrand Spalier als wir zum nächsten Ziel aufbrechen. „Das war's mit den Bergen“, sagt Fernando, unser Guide: „Was jetzt kommt sind nur noch Hügel“ - Hügel, 3.500 Meter hoch. Und dann das Meer.

5,000 METERS ABOVE SEA LEVEL

The bus laboriously ascends the final metres up to the base station at the Chimborazo, pothole by pothole, bend by bend. This is our second attempt on the trip to crack 5,000 meters. When we tackled the Cotopaxi, the summit became enveloped in thick cloud cover. Visibility was less than ten metres, and we were virtually unacclimatized. We had to call it a day in a refuge located at an altitude of 4,800 meters.

The air is thin up here. Every step is slow and steady. Nevertheless, after a week of acclimatization, the ascent is easier than we thought. Guanacos, a wild species similar to alpacas which are also referred to "vicuñas" in



these parts, are grazing on the slopes. An Indio woman carries her child up the mountain piggyback. Evidence of past pyroclastic flow lines the route upwards. Tuff blocks in shades of grey, black and red help us to secure a firm foothold. The volcano landscape stretches for as far as the eye can see. At 5,000 meters, we are greeted by a modern refuge. The sign outside reads: "Refugio Whimper / Altura 5.000 m.s.n.m." The Indio woman who catches us up thinks that we are the exotic specimens. Her small girl poses for a souvenir photo with the HAIX group, which then climbs on up to the edge of the glacier.

"Evening arrival at Chimborazo Lodge," reads the travel journal. Chimborazo Lodge is a solitary refuge with fantastic views of the 6,800 metre summit. Wispy clouds constantly float across its tip. Alpacas are grazing in the valley below. Hummingbirds flutter over the long silver-yellow clumps of grass. Anna and Daniel surprise an Andean fox which is prowling around the refuge. He quickly takes flight. A fire is lit to combat the evening chill.

5:30 am – time to get up! The sun will soon be casting its first beams into the valley. Alpacas form a guard of honour as we break camp and set off for our next location. "That's all the mountains done with," says our guide Fernando. "There's only hills to come now." Hills which are 3,500 meters high. And then on to the sea.

Der Chimborazo ist gemessen vom Erdmittelpunkt sogar die höchste Erhebung unseres Planeten. Das HAIX-Team bezwang 5.200 m
The air is thin up here. Every step is slow and steady.



Fotos: Hanno Meier / HAIX



CROSSNATURE – COTOPAXI NATIONALPARK

RITT AUF DEM VULKAN

Die Nacht war kurz im Acht-Mann(Frau)-Schlafsaal des „Tambopaxi“ Refugios. Durch die Dachfenster dringt das erste blaue Licht. Rein in Hose, warme Jacke und die HAIX NATURE ONE. Draußen ist es zapfig kalt, Eiskristalle knirschen unter den ersten Tritten. Die spiegelglatte Oberfläche des kleinen Sees stellt die Silhouette des Vulkankegels auf den Kopf. Wildpferde werfen ihre Schatten in einen Tümpel. Hell glitzernde Gletscher und roter Vulkansand

A short night spent in an eight-person dormitory at the “Tambopaxi” refuge comes to an end as the first blue light of day penetrates the roof window. Time to put on trousers, a warm jacket and a pair of HAIX NATURE ONE. Outside, it is freezing cold. Ice crystals crackle under foot. The glassy surface of a small lake turns the silhouette of the volcanic cone on its head. Wild horses cast their shadows in a puddle.





Sonnenaufgang am Cotopaxi / Sunrise at the Cotopaxi volcano.

Fotos: Hanno Meier / HAIX



RIDING ON THE VOLCANO

bilden einen skurrilen Kontrast vor dem höchsten aktiven Vulkan des gesamten Planeten.

Sarah war die erste, die sich an diesem Morgen aus dem wohligen Warm der Matratze schälte. Die beste Zeit, das beste Licht für Model und Fotograf.

Zwei Stunden später dampft heißer Kaffee in der Lodge. Der Koch ser-

Brightly sparkling glaciers and red volcanic sand form a wicked contrast against the background of the highest active volcano anywhere on the planet.

This particular morning, Sarah was the first to peel herself out of the cozy warmth of bed. This is the best time and the best light for photography.

Two hours later, and steaming hot coffee is available in the lodge. For



Fotos: Hanno Meier / HAIX



Der Cotopaxi, ein so genannter Stratovulkan, gilt wegen seiner Kegelform als einer der schönsten Berge der Welt. mit 50 Eruptionen seit dem Jahre 1738 ist einer der aktivsten Vulkane der Erde. Das Hochland ist ideales Reitrevier



The Cotopaxi is a so-called stratovolcano. It is considered to be one of the most attractive mountains in the world because of its almost symmetrical cone. It is also one of the most active volcanoes on Earth having erupted 50 times since 1738. The highlands are ideal riding territory.



viert huevos fritos, Spiegeleier mit Speck, zum Frühstück. Es ist Annas Tag. Zeit für einen Ausritt durch den Parque Nacional Cotopaxi. Sie und ihre braune Stute sind sofort eins.

Vom „Tambopaxi“ Refugio aus geht es gemütlich im Schritt und immer wieder im Galopp durch die mondähnlichen Landschaften auf 4.000 Meter Höhe. Graue Wolkenfetzen ziehen über unsere Köpfe. Manchmal reißt der Wind einen der vier großen Vulkane aus der Wolkendecke. Ein paar Rinder grasen auf den kargen Flächen. Ungezähmte Bäche bahnen sich ihren Weg durch die vulkanische Asche. Ein mächtiger Condor kreist über unseren Köpfen. Und immer wieder zeigt sich der Cotopaxi. „Hals des Mondes“ und „Sanfter Nacken“ nannten ihn die indigenen Quechua wegen seiner imposanten Form. Sanft ist er freilich nicht immer. 2015 begrub seine Aschewolke ein ganzes Tal unter sich. Seitdem gilt Warnstufe „Gelb.“ Vulkanologen warnen vor einem Ausbruch in näherer Zukunft. Ein faszinierender Ort.

breakfast, the cook serves up huevos fritos, or fried eggs, with bacon. It's Anna's day. A chance to take a ride out through the Parque Nacional Cotopaxi. Anna and her brown mare bond straightaway. Leaving the "Tambopaxi" refuge, the two proceed at a steady walk and then at a gallop through landscapes at an altitude of 4,000 meters that resemble the surface of the moon. Grey shreds of cloud pass over our heads. Sometimes the wind blows the cloud cover away, and one of the four large volcanoes emerges into view. A few cattle are grazing on the bare land. Untamed streams wend their way through the volcanic ash. A mighty condor circles above. The Cotopaxi becomes visible on multiple occasions. The indigenous Quechua people refer to the volcano as "Neck of the Moon" or "Gentle Nape" because of its imposing form. Not that it is always gentle. In 2015, it emitted a cloud of ash that buried an entire valley. An "amber" warning has been in place ever since. Volcanologists predict that a further eruption could occur soon. This is a fascinating place.

CROSSNATURE – RUINEN ALTER HERRSCHER / RUINS OF ANCIENT MONARCHS

ON TOUR AUF DEM INKA TRAIL

Hier in Ingapirca machten einst die Kuriere der Inkas Rast. „Von dort oben führte der Inka-Trail über Ingapirca nach Cuenca und weiter nach Quito“, erklärt der Guide und deutet auf die Hügel in der Umgebung. Wir sind nach wie vor 3.100 m über dem Meeresspiegel. Von einem kleinen Imbiss oberhalb des Parkplatzes aus eröffnet sich bei einer Locro de Papa, einer cremigen Kartoffelsuppe mit Käse und Avocado, der beste Blick über die Anlage, die die spanischen

Eroberer „Castillo“, Burg, nannten. Dabei war die präkolumbianische Anlage weit mehr als nur eine Befestigungsanlage. Ingapirca diente dem kleinen indigenen Volk der Kañari als spirituell bedeutende Kultstätte. Die Inka erweiterten sie ähnlich wie die Tempelanlagen in Cuzco, bauten trapezförmige, erdbebensichere Eingänge und richteten die Anlage nach astronomischen Kriterien aus. An einer Mauer lassen sich anhand der Sonnenstrahlen der längste und der kürzeste Tag im Jahr ablesen.

Ingapirca once served as a stopping-off point for Inca couriers. "The Inca Trail led from up there via Ingapirca to Cuenca and then on to Quito," explains the guide. He points out one of the surrounding hills. We are still at 3,100 meters above sea level. A small snack stall above the car park sells locro de papa, a creamy potato soup with cheese and avocado. It also offers the best views of the site, which the Spanish conquerors called "Castillo" – castle. But this pre-

Columbian complex was much more than a mere fortress. Ingapirca was a place of spiritual sanctuary for the small Cañari indigenous tribe. The Incas expanded the area in the same way as the temple sites of Cuzco. They built trapezoid-shaped, earthquake-resistant entrances and carried out construction works in accordance with astronomical criteria. A wall uses the rays of the sun to indicate the longest and shortest day of the year.

Historical site of Ingapirca.



Simple and rough terrain – an area in which the BLACK EAGLE Adventure is truly in its element. But the NATURE ONE also gives a strong feeling of comfort and safety.

Einfaches, unwegsames Gelände: Eigentlich ist hier der BLACK EAGLE Adventure in seinem Element. Der NATURE ONE gibt aber auch hier ein Gefühl von Komfort und Sicherheit



Unterwegs im Dschungel mit dem BLACK EAGLE NATURE GTX: „Komfortabel, trittsicher, wasserdicht, atmungsaktiv. Bringt alles, was man von einem perfekten Begleiter erwartet. Vor allem ein „großes Sicherheitsgefühl.“

Out in the jungle with the BLACK EAGLE NATURE GTX. "Comfortable, slip resistant, waterproof and highly breathable. Provides everything that you would expect from a perfect companion. In particular, a good feeling of security."



Die schmale Brücke über den Zufluss des Rio Napo ist nicht ausgelegt für unseren kleinen Tour-Bus. Rucksäcke und Koffer müssen raus. Weiter geht es auf der Ladefläche von Pick-Ups. Quer durch den Dschungel bis zur Lodge. „Ihr solltet heute früh ins Bett gehen“, mahnt uns Fernando, der Guide: „Morgen wird ein langer Tag.“ Vier Uhr früh: Aufstehen bei tiefer Dunkelheit. „Ohne Kaffee auf Tour“, notieren die Reiseaufzeichnungen später. Die ganze Nacht hatte tropischer Regen auf die Lodges gepraselt. Nur die seltsamen Affenschreie unterbrachen das unablässige Zirpen der Zikaden. Im Unterstand leuchten bereits die

The narrow bridge over the tributary of the Rio Napo is not suitable for our small tour bus. Our rucksacks and suitcases need to be taken out. The journey continues on the back of pick-up trucks. We travel right through the jungle to the lodge. "You should go to bed early tonight," warns Fernando, the guide. "Tomorrow's going to be a long day."

Four o' clock in the morning. Still completely dark, but time to get up. "On tour without having had any coffee," the travel records will later state. Tropical rain had been drumming on our lodges all night long. The strange cries of monkeys provided the only interruption to the ceaseless chirping of the cicada.



BREAKFAST AT RIO NAPO



CROSSNATURE – BEI DEN / WITH THE AMAZONAS-INDIOS

FRÜHSTÜCK AM RIO NAPO





„Gute Schuhe“, sagt Werner, deutet auf den BLACK EAGLE Nature GTX, gibt nach zwei, drei Metern am Stamm aber doch lieber auf.

“Good shoes,” says Werner, pointing at his BLACK EAGLE Nature GTX. After climbing two or three meters up the trunk, however, he decides to give up.

Scheinwerfer der beiden Pick-Ups in den dunklen Morgen. Glitschnasse Äste streifen über die Bordwand. Die Scheinwerferkegel bahnen sich ihren tiefenden Weg bis zur schmalen Eisenbrücke über den kleinen Flussarm. Mit dem Transporter geht es von hier weiter zu ein Paar Häusern und Hütten am Flussufer des Rio Alacun.

Eines dieser langen Flussboote legt gerade an und bringt Schulkinder in weißen Hemden flussabwärts. Unser Weg führt den Fluss hinauf, vorbei an Sandbänken und durch unruhige Wasserstrudel. Immer wieder spritzt lehmbraunes Nass über die grüne Bordwand. Am Flussufer plärren Scharen von Papageien um die Wette. Langsam tuckert der Außenborder auf die gegenüberliegende Flussseite. In einer halbtrocken gefallen Lehmkuhle zeugen faustgroße Raubkatzenspuren von nächtlichen Besuchern.

Ein paar Kilometer weiter empfangen uns Indios in einer kleinen Amazonas-Ansiedlung namens Santa Barbara zum Frühstück. Ihr aus dem Dschungel gerodetes Areal ist kaum größer als ein Fußballfeld. Offene Feuer qualmen aus den Hütten. In den schilfrohrgedeckten Unterständen sind Holzplanken mit den Delikatessen des Dschungels gedeckt: Fingerlange Maden, die aufgeschlitzt, an Bambusspieße gesteckt, gesalzen und

Under a shelter, the headlights of our two pick-up trucks were already gleaming in the darkness of the morning. Sodden branches graze the side walls of the vehicles. The beams of the headlamps pick out a route through the wetness to a small iron bridge spanning the small arm of the river. We continue the journey in a van until we reach a small group of houses and huts on the bank of the Rio Alacun.

A long boat is just mooring after travelling downstream. It has been transporting school children in white shirts. Our route takes us upstream, past sandbanks and through turbulent waters. Clay-brown wetness constantly sprays over the green-coloured side of the boat. Flocks of parrots are screeching loudly on the river banks. Gradually, the outboard motorboat chugs its way across to the opposite side of the river. Feline predators have been on the prowl and have left evidence of their nocturnal visit in the form of hollow marks in the clay that are as big as a fist.

A few kilometers later, we are welcomed to breakfast by a group of Indios who live in a small Amazonas settlement named Santa Barbara. The area of jungle that

über dem offenen Feuer gegrillt werden. In Wasserschalen schwimmt der Fang aus dem Rio Alacun, der über den Rio Napo in den Amazonas fließt. Indiofrauen garen Wels ähnliche Fische in Bananenblättern, zerteilen Froschschenkel, stampfen Maniok, schälen Bananen, Papaya und andere Früchte für den Kakao-Dip aus frisch gerösteten Bohnen.

Die Männer weisen uns in ihre Technik im Blasrohr-Schießen auf eine Tukan-Attrappe ein. Lianen hängen von einem gigantischen Urwaldriesen. Werner versucht den Stamm an den gefächerten Wurzeln ein Stück hoch zu steigen. „Gute Schuhe“, sagt er, deutet auf den BLACK EAGLE NATURE GTX, gibt nach zwei, drei Metern aber doch lieber auf.

Es ist Zeit wieder aufzubrechen, weiter über den Fluss zu gleiten. Nach einer halben Stunde Fahrt drosselt der Bootsführer erneut den Außenborder. Von hier ab geht es zu Fuß quer durch dichten Dschungel. Viele seiner Pflanzen sind den Einheimischen Medizin. Von einem unscheinbaren Strauch pflückt unser Dschungel-Guide ein Blatt mit eingekisteten Ameisennestern. Die kleinen Krabbler werden von den Einheimischen lebend von der Hand geleckt, schmecken auf der Zunge wie Ascorbinsäure, Vitamin C, wirken vergleichbar mit Antibiotikum und haken sich manchmal brennend an der Zunge fest. „Gibt es

viele Schlangen hier?“, fragt einer aus der Runde. Unser Indio deutet auf die Blätter eines anderen, hüfthohen Strauches im Unterholz. „Fünf verschiedene Viperarten kriechen hier durchs Gebüsch“, übersetzt Fernando. Hier im Dschungel würde es viel zulange dauern, um bei einem Biss Hilfe zu erreichen. So nutzen die Indios die Blätter dieses Strauches, zerstampfen drei, vier davon und setzen mit einem halben Liter Wasser einen Sud an. „Man beginnt schon ein paar Tage vor der Jagd den Sud zu trinken.“ Der Wirkstoff beugt dem Verkleben der roten und weißen Blutkörperchen vor, welches das Schlangengift ansonsten mit meist tödlicher Konsequenz auslösen würde.

has been cleared is scarcely larger than a football pitch. Open fires in the huts give off clouds of smoke. Wooden planks bearing jungle delicacies have been placed under dugouts covered in reeds. There are finger-length maggots which are sliced open and then grilled over an open fire on bamboo spears. Fish caught in the Rio Alacun, which flows into the Amazon via the Rio Napo, are swimming around in bowls filled with water. Indio women are cooking something that looks like catfish in banana leaves. They are cutting up frog legs, pounding cassava and peeling bananas, papaya and other fruits. These will be used in a cocoa dip made from freshly roasted beans.

The men instruct us in the fine art of shooting a blowpipe at a dummy toucan. Liana hang from a huge primeval forest tree. Werner tries to climb up the trunk by using these as footholds. “Good shoes,” he says, pointing at his BLACK EAGLE NATURE GTX. After two or three meters, however, he decides to give up. It is time to be on our way once again, and we glide our way along the river. After half an hour, the boatman cuts off the outboard motor. From here, we proceed through the dense jungle on foot.

Many of its plants are used as medicine by the indigenous population. Our guide plucks a leaf containing ant nests from an unprepossessing bush. The locals like to lick these insects off their hand whilst they are still alive. The taste is like ascorbic acid, or Vitamin C. They have an antibiotic effect but can sometimes get stuck on the tongue and cause a burning sensation. “Are there many snakes around here?” asks someone in the group. Our Indio points to the leaves of another waist-high bush in the undergrowth. Fernando translates. “There are five different types of viper creeping their way through here.” Out in the jungle, it would take far too long to summon help if anyone were to be bitten. The Indios crush three or four of the leaves from this bush and make up a liquid using half a liter of water. “You start drinking this a few days before going hunting.” The active substance it contains prevents the agglutination of the red and white blood cells which snake venom would otherwise cause, mostly with fatal consequences.

Zu Gast im Amazonas-Dschungel: Papageientränke, Blasrohrschießen und Raubtiertatzen

Visiting the Amazonas Jungle – parrot drinks, blowpipes and predator tracks



Fotos: Hanno Meier / HAIX

Maden, Maniok und Chicha, selbstgebrautes Dschungelbier. Maggots, cassava and chicha, beer brewed in the jungle.



UNTERWEGS MIT DEN BOMBEROS DE GUAYAQUIL

UNTER KOLLEGEN

SHARING EXPERIENCES WITH COLLEAGUES



Daniel, unser Notfallsanitäter aus Wien, wollte einmal Kollegen in Ecuador über die Schulter blicken.

Daniel is keen to see Ecuadorian firefighters in action



„HAIX!!! Oh, FIRE EAGLE“, strahlt Wilson Gonzales übers ganze Gesicht. In Cuenca hatten wir Feuerwehrleute kennengelernt und den Kontakt in Guayaquil erhalten. Wilson ist so etwas wie der Supervisor der Feuerwehr in der Millionenmetropole und Botschafter seiner Stadt und seines Landes bei der UN. Als wir ihm erzählen, dass Daniel, unser Notfallsanitäter aus Wien, einmal Kollegen in Ecuador über die Schulter blicken möchte, organisiert er uns spontan ein Treffen.

„Cuartel No 5, Bomberos de Guayaquil“ steht in großen Lettern über der modernen Feuerwache in der Av. del Bombero. Die Kollegen empfingen uns mit offenen Armen, führen uns durch ihre beachtliche Feuerwache, erzählen vom System der Freiwilligen Feuerwehr in Ecuador und vom angeschlossenen Medical Service, der aber nur bei Feuerwehreinsätzen mit ausrückt. Daniel und ein Sanitäter-Kollege vertiefen sich in den Erfahrungsaustausch. Die Augen hängen am beeindruckenden Fuhrpark mit den Tank-Sattelaufliegern: Kapazität: 45.000 Liter. „Die schnelle Verfügbarkeit von Löschwasser für den Erstangriff sei das Wichtigste vor Ort, weil das Netz mit Hydranten wesentlich weitläufiger ist als etwa in deutschen Städten.

Im Einsatzleitfahrzeug fahren wir quer durch die halbe Stadt. Es liegt bereits tiefe Nacht über Guayaquil, als wir

„HAIX!!! Oh, FIRE EAGLE.“ Wilson Gonzales' whole face breaks out into a smile. We had got to know some firefighters in Cuenca, and they had put us in touch with their colleagues in Guayaquil, a city of some two million inhabitants. Wilson is a sort of Supervisor of the Guayaquil Fire Brigade. He is also a UN Ambassador for his city and country. When we tell him that our Viennese paramedic Daniel is keen to see Ecuadorian firefighters in action, Wilson quickly sets up a meeting.

„Cuartel No 5, Bomberos de Guayaquil“ reads an inscription in large letters above the modern fire station located in Avenue del Bombero. We are greeted with open arms and taken on a tour of the impressive facility. Ecuador's voluntary fire brigade system is explained to us. We also learn about the attached Medical Service, which only accompanies fire brigade deployments. Daniel and a fellow paramedic are soon busy networking. There is an impressive fleet of semi-trailers with tank containers. Capacity: 45,000 liters. Rapid availability of extinguishing water is the most important local aspect when initially tackling a fire. Indeed, the network of fire hydrants is much more extensive than that found in towns and cities in Germany.

We travel right around half of the city in the command vehicle. Night has already



HAIX CROSSNATURE



Fotos: Hanno Meier / HAIX

TIERISCH GUT / ANIMAL MAGIC

BEGEGNUNG MIT BLAUFUSSTÖLPEL

Die Farbe ihrer Füße verdanken die Blaufußstörpel ihren kulinarischen Vorlieben. Der zweite Teil ihres Namens erklärt sich von selbst, wenn sie ungeschickt über die Insel stolpern. „Blaufußstörpel lieben Oktopus“, erklärt der Bioreservat-Führer auf der Isla de la Plata: Die Tinte der Kraken färbt ihre Füße. Die Insel wird gerne auch als Klein-Galapagos bezeichnet. „Hier ist alles wie auf den großen Galapagos Inseln, nur komprimiert!“ Es ist der letzte Tag der HAIX CrossNature-Tour und wie bestellt tauchen auf der Rückfahrt mit dem Boot Buckelwale aus dem Pazifik auf. Ein Finale nach Maß.

ENCOUNTER WITH A BLUE-FOOTED BOOBY

Blue-footed boobies have their culinary preferences to thank for the colour of their feet. The second part of the name becomes self-explanatory once their clumsy staggering over the island has been observed. „Blue-footed boobies love octopus,“ explains the Head of the Bioreserve on the Isla de la Plata. The octopus ink stains their feet. The island is sometimes referred to as the „Small Galapagos.“ „It’s just like the main Galapagos Islands, only in a more compact form!“ This is the final day of the HAIX CrossNature Tour. As we travel back on the boat, humpback whales emerge from the Pacific right on cue. What a fitting way to end.

die Feuerwehrakademie erreichen, ein riesiges Areal, angeschlossen an die Technische Universität der Stadt, mit zahlreichen Übungsgebäuden und einem eigenen Flutungsbecken. Natürlich revanchieren wir uns zum Abschluss mit einem Bier. „ILSE MÖLLER“ steht auf dem Etikett. „Brauen wir selbst“, sagt Wilson und erzählt von seinen Brauer-Tätigkeiten, die er mit einem Freund nebenbei betreibt. Dessen Frau hat deutsche Wurzeln mit einer Oma namens Ilse Möller und weil das Bier nach deutschem Vorbild gebraut wurde, erhielt es ihren Namen. Der würdige Abschluss eines unvergesslichen Tages bei den Kollegen von Guayaquil.



Wilson (r.) was quickly setting up a meeting

long since fallen over Guayaquil when we arrive at the Fire Brigade Academy, a huge site which is affiliated with the city’s Technical University. The academy boasts numerous practice buildings and even has its own flood tank. Of course, we thank Wilson by taking him out for a beer. The label reads „ILSE MÖLLER.“ „We brew it ourselves,“ says Wilson. He tells us about his beer making activities, which he conducts on a part-time basis together with a friend. This friend’s wife has German roots and a grandmother who was called Ilse Möller. Because the beer is brewed using German methods, it was given her name. A great way to round off an unforgettable day spent with our colleagues in Guayaquil.



„So nicht!“, sagt HAIX-Chef Ewald Haimerl. Nur das provokative Intro des Videos entstand hier.

**„Not us! “If it says on a HAIX shoe “Made in Europe”, then we guarantee that the shoe has been manufactured 100% in Europe“,*

www.haix.com

WIR SIND 100 PROZENT... / WE ARE 100 PERCENT... HAIX: MADE IN EUROPE

Die Europäischen Vorschriften sind manchmal sehr lasch und lassen immer wieder Schlupflöcher zu: Werden zum Beispiel Schaft und Sohle eines Schuhs in einem Mitgliedsland der Europäischen Union zusammengeführt, darf der Schuh die Kennung tragen „made in Europe“. Egal, ob die beiden Komponenten ursprünglich in Asien, Afrika oder sonstwo gefertigt wurden. Es soll Mitbewerber geben...

Nicht mit uns! „Wenn auf einem HAIX Schuh steht MADE IN EUROPE, dann garantieren wir, dass der Schuh auch zu 100 Prozent in Europa gefertigt ist“, bekennt sich HAIX-Chef Ewald Haimerl zum Standort Europa. Dafür hat sein Unternehmen viel investiert. Am Stammsitz in Bayern und in den zweiten Produktionsstandort in Kroatien und soeben wieder in ein großes Logistikzentrum in Mainburg, nördlich von München. „Auch wir mussten zwischen 2014 und 2015 kurzzeitig in Vietnam produzieren, um das einst mit den großen Sportfirmen aus Europa abgewanderte technologische Know-how zurück zu holen, das ist kein Geheimnis“, sagt Haimerl: „Aber wir haben daraus auch gelernt, dass dies nicht der Weg von HAIX ist.“ HAIX produziert heute zu 100 Prozent in Europa. „Von hier stammen unsere Rohmaterialien, unser Leder, unsere Sohlen, jedes

einzelne Teil unserer Schuhe.“ Die beiden Werke in Deutschland und in Kroatien zählen zu den modernsten Schuhfertigungsanlagen der Welt. Die höchsten Standards gelten selbstverständlich nicht nur für die Produkte, sondern auch für die Menschen, die sie herstellen. Das wird HAIX von anerkannten Institutionen immer wieder bescheinigt. Und HAIX investiert in die Jugend. Rund 80 Azubis lernen derzeit ihren Beruf bei HAIX.

„MADE IN EUROPE ist **bei uns nicht nur Lippenbekenntnis**, sondern täglich gelebte Praxis“, sagt Haimerl und wie diese tägliche Praxis aussieht, das zeigt HAIX jetzt in einer neuen Video-Dokumentation. Wie bei HAIX üblich, wurden auch dafür keine Mühen gescheut. Deshalb beginnt das Video mit einem HAIX-Chef inmitten einer chaotischen Kreuzung in Saigon, dem heutigen Ho-Chi-Minh-Stadt. Zwischen chaotisch qualmenden Mopeds mit Atemschutz tragenden Lenkern hält er Sohle und Schaft provokativ in die Kamera, fügt sie zusammen und greift damit eben jenes Thema auf: Findet dieser Verarbeitungsprozess irgendwo in Europa statt, dann darf auf dem Schuh bereits drauf stehen MADE IN EUROPE.

Nicht mit uns! HAIX ist zu 100 Prozent in Europa gefertigt und damit garantiert ‚MADE IN EUROPE‘ HMe





HAIX Produktionsanlagen zählen zu den modernsten der Welt.

HAIX factories are numbered among the most modern shoe manufacturing facilities in the world.

[www.haix.com/.....](http://www.haix.com/)

The European regulations for the label, "Made in Europe" are mostly lackadaisical and allow many a loophole: if, for example, a shoe's shaft and sole are brought together in a member country of the European Union, the shoe may bear the "Made in Europe" identifier. It does not matter where the two components came from originally.

There are said to be competitors who have the individual components of their shoes produced in Asia and then provide their shoes with the "Made in Europe" label — and they can do that in compliance with the regulations. Not us! "If it says on a HAIX shoe "Made in Europe", then we guarantee that the shoe has been manufactured 100% in Europe", acknowledges HAIX chief Ewald Haimerl when speaking about his European plants. His company has invested a great deal in order to be able to say this — at the headquarters in Bavaria, in a second factory location in Croatia and in the large logistics center in Mainburg, north of Munich.

"We too had to manufacture for a while in Vietnam between 2014 and 2015 in order to retrieve the technological know-how that had migrated out of Europe with the big sporting goods companies—that's not a secret," says Haimerl. "But we also learned from that. This is not a path HAIX wants to follow."

Today, HAIX manufactures 100 percent in Europe. "This is where our raw materials come from, our leather, our soles, every individual part of our shoes." The two factories in Germany and Croatia are numbered among the most modern shoe manufacturing facilities in the world. The highest standards naturally apply not only to the products but to the people who produce them. Recognized institutions attest to HAIX quality over and over again. And HAIX is investing in its youth. Around 80 apprentices are currently learning their profession at HAIX.

"MADE IN EUROPE is for us not just lip service but a practice lived daily," says Haimerl, and the way this practice looks is what HAIX is now showing in its new video documentation. And as is customary at HAIX, no efforts were spared in producing it.

That is why the video begins with a HAIX boss in the middle of a chaotic intersection in Saigon. Standing among sporadically smoking mopeds with drivers wearing breathing protection, he holds up sole and shaft proactively toward the camera, brings them together and in doing so, brings up precisely the theme of the production: if this processing step takes place anywhere in Europe, then the shoe can carry the label, "Made in Europe". But not with us! HAIX is manufactured 100% in Europe; that is how we can guarantee that our shoes are "MADE IN EUROPE" 100%.



AZUBI BEI HAIX // TRAINEES AT HAIX



Die neuen Sieben in der Zentrale in Mainburg. Azubi bei HAIX heißt von Anfang an ins Unternehmen integriert zu sein. Das beginnt schon beim Auswahlverfahren, den HAIX Adventure Days. An zwei abenteuerreichen Tagen beim Floßbau, auf einer Höhlenexkursion oder beim GPS-Navigieren lernen die Bewerber das Unternehmen kennen und umgekehrt. Wer sich durchsetzt erhält nicht nur eine qualifizierte Ausbildung, sondern auch die Chance für eine Karriere in einem Unternehmen mit Perspektive.

Seven new trainees at the Head Office in Mainburg. Being a trainee at HAIX means being integrated into the company from the very outset. This process begins with our selection procedure, the HAIX Adventure Days. Applicants spend two exciting days taking part in activities such as raft building, cave exploration and GPS navigation. This gives them a chance to get to know the company and vice versa. Those who are successful receive both qualified training and the opportunity to pursue a career at a company which offers great prospects.

HAIX TV-PORTRÄT // BAVARIAN BROADCAST TELLING HAIX STORY



In der Sendung ‚Abendschau‘ stellt das BR Fernsehen Unternehmen in kurzen Firmenporträts vor, die mehr als nur eine Geschichte zu erzählen haben. „Den FIRE EAGLE von HAIX tragen Feuerwehrleute von Singapur bis San Francisco. Erfunden hat ihn er: Ewald Haimerl“, leitet die Reportage ein und zeigt den bayerischen Funktionsschuh-Spezialisten von den Anfängen seiner 70-jährigen Firmengeschichte bis in die erfolgreiche Gegenwart. Prädikat sehenswert.

www.br.de/mediathek (Suchbegriffe HAIX Abendschau)

German Television's early evening news program 'Abendschau' includes brief company portraits which have more than one story to tell. One such report begins: "Firefighters from Singapore to San Francisco wear the HAIX FIRE EAGLE. This is the man who invented it – Ewald Haimerl." The feature goes on to describe the company's 70-year history right down to the present successes it is enjoying. Well worth seeing. Available online at br.de/mediathek (search term HAIX Abendschau)



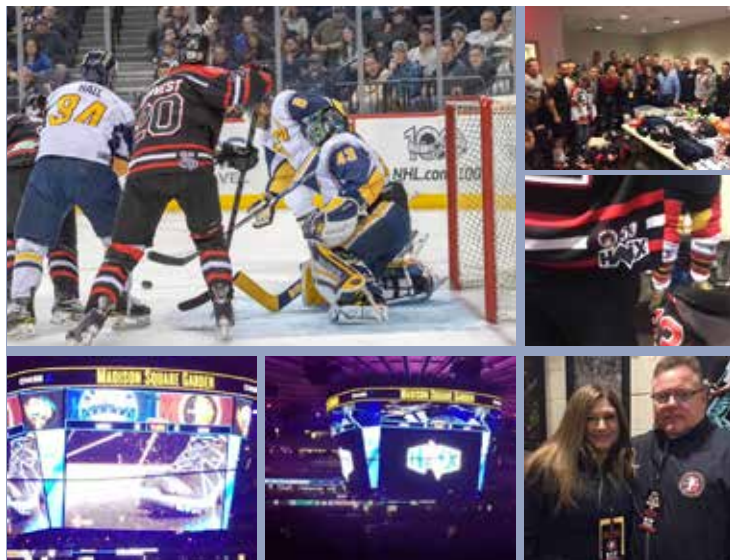
HAIX SPONSERT FDNY/NYPD CHARITY IM MADISON SQUARE GARDEN

FDNY & HAIX TEAM UP ONCE AGAIN FOR ANNUAL CHARITY HOCKEY GAME

HAIX® was back on the ice this year as one of the leading sponsors for the 45th Annual FDNY/NYPD Charity Hockey Game at Madison Square Garden. HAIX® participated in the pre-game ceremony which featured a moment of silence for members of the Fire Department of New York and the New York Police Department that had made the ultimate sacrifice in the line of duty this year, along with those who lost their lives to illness as a result of the rescue and recovery efforts during the 9/11 World Trade Center Attack. Prior to the game, our New York State Sales Rep, Angel Brown, and our Midwest Sales Manager, Tracy Cline, were invited down to the FDNY hockey team's locker room, where they were introduced to the team and thanked for HAIX®'s sponsorship of the game.

The guys were extremely happy with our participation and expressed sincere appreciation for the donation of footwear, saying "we love our new shoes!" The HAIX® logo was visible throughout the entire event from being featured in the program, to the patches on the FDNY jerseys, to the commercials played before, during and after the thrilling conclusion of the contest. At the 50th Anniversary VIP after-party following the game, HAIX® was singled out and recognized for HAIX®'s endorsement of FDNY and the hockey team.

The puck dropped at noon, and after three periods of intense play, the game was all tied at 4-4 after the end of regulation. FDNY finally sealed the victory on their sixth shot in a 3-man shootout over the team from NYPD. The FDNY hockey team, which marked its 50th anniversary this year, leads the all-time series with a record of 25 wins, 18 losses and 2 draws.



Wenn Feuerwehr und Polizei aufs Eis gehen, dann ist HAIX selbstverständlich dabei. Zumal, wenn es sich um die berühmten New York Firefighters FDNY handelt und ihre Kollegen von der Polizei, das NYPD. Zum 45. Mal traten die Teams der beiden New Yorker Institutionen zuletzt an. Natürlich geht es dabei um Sieg und Ehre. Der soziale Aspekt ist bei der Begegnung aber sehr wichtig. Mit den Sponsoren- und Eintrittsgeldern in den berühmten Madison Square Garden unterstützen FDNY und NYPD Opfer des 9/11 Anschlags auf das World Tradecenter. Das Spiel endete nach regulärer Spielzeit übrigens 4:4. In der Verlängerung holte sich das FDNY-Team den Sieg.

WORLD RECORD - 100 MILES IN FULL FIREFIGHTER GEAR



"Thank you HAIX for the best boots on the planet"

"My world record attempt was a great success!," Gwen LeTutour says. The young Canadian from Calgary set a new World Record for running 100 miles in full firefighter gear in 28h43m. He was wearing structural firefighter boots for these 100 Miles and says „I barely got any blister wearing the HAIX Fire Eagle boots! So I wanted to thank you for your support and for allowing me to wear the best boots on the planet! It made a huge difference in the accomplishment of such a challenge!"

Einen „großen Erfolg“ feierte Gwen LeTutour bei seinem Weltrekordversuch im Rennen über 100 Meilen (160 km) in voller Feuerwehrausrüstung inklusive Feuerwehrstiefel. Der Kanadier aus Calgary schaffte die unglaubliche Distanz in 28 Stunden und 43 Minuten. Er trug dabei den HAIX Fire Eagle und sagte nach dem Rennen zu HAIX: „Ich möchte euch für die Unterstützung danken und „...for the best boots on the planet, die besten Feuerwehrstiefel der Welt. HAIX brachte den entscheidenden Unterschied für das Erreichen des Weltrekords.

AN BORD DES ALTEN DAMPFEISBRECHERS „WAL“ MIT VOLLDAMPF VORAUSS



Baujahr: 1938, Oder-Werke Stettin
Länge: 49,96 m
Breite: 12,34 m
Tiefgang: 5,25 m
Antrieb: Dreifach-Expansions-
dampfmaschine, 1200 PS





Fotos: Hanno Meier / HAIX

„Halbe Kraft voraus!“ Die Maschine faucht, begleitet vom vehementen Rumpeln von Ventilen und dem sornen Stampfen der Welle. Es klingt wie Musik in den Ohren, wenn Chefmaschinist Uwe dem Befehl aus dem Sprachrohr von der Brücke einen gefühlvollen Dreh an der Maschinenuhr folgen lässt und das alte Dampfross in Gang setzt. Das ist nicht nur für den graubärtigen Seebären auf der Brücke, der es an Jahren fast schon mit dem Eisbrecher aufnehmen kann „echte Seefahrt“.

1938 lief die Wal als echtes Kohledampfschiff vom Stapel um den Nord-Ostsee-Kanal bis in die 1970er Jahre eisfrei zu halten. Heute fährt sie Touristen und geladene Gäste auf Kaffeefahrten und kleinen Seereisen. Die Kohlebunker wichen irgendwann dem Öltank. Die Atmosphäre aber ist geblieben. Die Behaglichkeit setzt sich im Salon, in der Messe und in den Kammern (Kabinen) der „Wal“ fort.

Luxus hat die Wal nicht zu bieten, doch mit der besonderen Atmosphäre an Bord können moderne Schiffe nicht mithalten.

ON BOARD THE “WAL” FULL STEAM AHEAD

Chief engineer Uwe calls out a command from the bridge. “Half ahead!” The engine hisses, accompanied by the emphatic clattering of valves and the thumping of the water below. All of this makes a highly impressive sound. A subtle turn of the wheel, and the old steam-powered ice breaker starts to move. The Wal is not actually much older than the grey-bearded Werner.

Launched in 1938, it started life as a genuine coal-driven steamer and worked to keep the Kiel Canal free of ice right up until the 1970’s. Its job today is to take tourists and invited guests on excursions and mini-cruises. At some point, the coal bunkers gave way to an oil tank. But the atmosphere has been retained. The salon, the ship’s canteen and the cabins all exude coziness.

The Wal does not have much to offer in the way of luxury, but no modern vessel is able to compete with its special ambiance.





Schiffskoch Rudi in der Kombüse.
Ship's cook Rudi in the ship's Galley



1938 lief die Wal als echtes Kohledampfschiff vom Stapel.
Launched in 1938, it started life as a genuine coal-driven steamer.

Fotos: Hanno Meier / HAIX

SCHIFFSKOCH RUDI: DER WICHTIGSTE MANN AN BORD / THE MOST IMPORTANT MAN ON BOARD

We are introduced to Rudi the chef in the ship's galley, which extends over an area of only five square meters. He is currently standing over a huge frying pan and is described to us by Thomas as the most important person on board. The sizzling sound from the four-burner gas stove goes some way to drowning out the deafening thud of the engine room. The heavy smell of oil has now been replaced by a fabulous aroma of bacon and fried potatoes. Rudi will be serving this delicious concoction as a side dish to today's roast beef. This small kitchen caters to an 18-strong crew. There are also 18 passengers to feed when the ship embarks on one of its longer cruises. Of course, everyone wants to eat at the same time. From its base in Bremerhaven, the Wal undertakes trips as far as Szczecin and beyond. "We go out for seven to eight weeks in the summer," Rudi estimates. Rudi did not join the Wal until he was a pensioner and is a further crew member who is not much younger than the vessel on which he serves. He used to be the cook on a freighter called "Goliath". Many years ago, he also worked on a naval minesweeper. "You don't train to become a ship's cook," he explains. "You're a cook and you go onto a ship. That's it." Rudi and his female kitchen assistant take care of all the cooking. "You simply have to try the roast with crackling," recommends Rudi's right-hand woman. "It's a joy!"

When we sit down at the crew's table and Rudi's roast beef is served up accompanied by huge bowls of his legendary hash browns, we begin to get an idea of what this chef is capable of. The food is hearty and delicious. When the Wal celebrated its 80-year anniversary by putting on a special trip, an invitation card was produced with one promise: "The galley will be offering the finest catering services." Well, a mariner always keeps his word.

„Der wichtigste Mann an Bord heißt Rudi und ist der Schiffskoch,“ stellt uns Thomas den Chef über die riesige Bratpfanne in der Fünf-Quadratmeter-Kombüse vor. Das Brutzeln über dem vierflamigen Gasherd übertönt das ohrenbetäubende Stampfen des Dampfers im Maschinenraum. Dabei hängt nicht schweres Motoröl in der Luft, sondern ein herrlicher Duft von Speck und Bratkartoffeln. Die reicht Rudi heute zum Roastbeef. Aus seiner kleinen Kombüse versorgt der Seemann aus Cuxhaven 18 Mann Besatzung und 18 Passagiere, wenn es auf große Fahrt geht. Selbstverständlich wollen alle gleichzeitig essen. Bis nach Stettin und weiter sind sie dann von Bremerhaven aus unterwegs. „So sieben bis acht Wochen im Sommer“, schätzt Rudi. Erst als Rentner heuerte er auf dem Schiffs-Oldtimer an, dessen Stapellauf nur eine überschaubare Jahreszahl vor seinem eigenen liegt. Vorher kochte er auf einem Frachter namens „Goliath“ und ganz früher auf

einem Minensuchboot der Marine. „Schiffskoch lernt man nicht“, sagt der Kapitän der Kombüse: „Man ist Koch und geht auf's Schiff.“ Rudi und seine Küchengehilfin kochen hier alles. „Da müssen Sie mal den Krustenbraten probieren“, empfiehlt Rudis rechte Hand. „Ein Gedicht!“ Am Tisch mit der Mannschaft, wenn das Roastbeef und Rudis legendäre Röstis in großen Kummern serviert werden, beginnt man zu begreifen, wozu dieser Koch in der Lage ist. Deftig und lecker. Wie das Land so... das Essen. Einfach herrlich! Da kommt einem schnell die Einladungskarte zur 80-jährigen Jubiläumsfahrt der WAL wieder in den Sinn und deren unverzichtbare Bedeutung im zweiten Satz: „Der Vorstand der Schifffahrts-Compagnie Bremerhaven e. V. und die Stammbesatzung der „WAL“ würden sich freuen, Sie an Bord zu einer gemütlichen Weserfahrt unter Dampf begrüßen zu können. Für beste Verpflegung aus der Kombüse ist gesorgt.“ Auf Seemanns Wort ist eben Verlass.

hme



TAUCHEN MIT DEN NORDSEE-WRACKTAUCHERN ALLES KLAR IM KREIDEESEE

Glasklares Wasser und ein echtes Tauchabenteuer erlebten die Gewinner des HAIX-Tauchkurses mit Nordsee Wracktaucher Andi Peters am Kreidesee Hemmoor.

Einst Kreidekalk-Tagebau. 40 Kilometer vor Cuxhaven. Wo früher bis zu 779.000 Tonnen Zement jährlich produziert wurden, ist heute eines der faszinierendsten gefluteten Tauchreviere Deutschlands.

Mit 60 Metern ist der Kreidesee sogar eines der tiefsten Gewässer Norddeutschlands. Auf dem Grund des rund 95 Hektar großen Areals liegen ein altes Flugzeugwrack und ein Schiffsrumpf. Auch die einstige Übertage-Bergwerk-Baustelle ist mit Schienen, Loren und Gebäuden Unterwasser fast vollständig erhalten. Genau das Richtige für Susi und Stefan aus Bayern, die gerade aus Mexiko von ihrem ersten Tauchurlaub zurückkamen. Roland und Michael hatten beide auf ihren früheren Tauchgängen zwar schon einige Erfahrungen unter Wasser gesammelt, „so etwas aber noch nicht“. Ein Wochenende voller Spannung unter und über Wasser. Abenteuer mit den BLACK EAGLE ADVENTURE von HAIX.

EXPLORING THE CHALK LAKE WITH THE NORTH SEA WRECK DIVERS

North Sea wreck diver Andi Peters had a special prize in store for the HAIX diving course winners. Crystal clear waters and true adventure awaited them at the "Hemmoor Chalk Lake."

The lake is the site of a former open-cast chalk mine and is located about 40 kilometers to the South East of Cuxhaven. The mine, which once produced up to 779,000 tons of cement a year, was flooded to create one of most fascinating diving areas in the country.

The Chalk Lake extends down for 60 meters, making it one of the deepest bodies of water anywhere in North Germany. It stretches over an area of around 95 hectares, and an old plane wreck and a ship's hull lie at the bottom. The former site of the open-cast mine, complete with all the old rails, wagons and buildings, is also virtually fully preserved under the water. All of this was absolutely ideal for Susi and Stefan from Bavaria, who had just returned from their very first diving holiday in Mexico. The other winners, Roland and Michael, had a little more diving experience under their belt but had "not seen anything like this before." An exciting weekend awaited, both under and on the water. Thrill seeking with the BLACK EAGLE ADVENTURE by HAIX.



Fotos: Hanno Meier / HAIX



Tauchlektion vom Profi
und Spaß im Trockenen.

A diving lesson from a
professional.

Rund um den See besteht eine perfekte Tauchinfrastruktur mit einer der schnellsten Füllanlagen Europas, bequemen Einstiegen, über 30 skandinavischen Ferienhäusern sowie einem Campingplatz direkt am See.

A perfect diving infrastructure has been created around the lake. Facilities include one of the fastest filling systems in Europe, easy access points, over 30 Scandinavian-style holiday homes and a campsite right next to the lake itself.



UNFÄLLE IM KRANKENHAUS URSACHENFORSCHUNG: „SCHLECHTES SCHUHWERK“

INVESTIGATING THE ROOT CAUSE OF ACCIDENTS IN HOSPITALS

The German „Medical Journal“ ran an article with the headline: “9,500 work accidents in hospitals and care homes”. This represents around 30 reportable injuries every single day. Many of the accidents that occur in hospitals happen because people stumble, slip or go over on their ankle. The reason is often readily apparent. Poor choice of footwear! HAIX has reacted to this situation by launching the BLACK EAGLE AIR, a range that has been specially developed to meet the needs of staff working at doctor’s surgeries, hospitals and other healthcare institutions. The upper material of the BLACK EAGLE AIR is made of a light combination of micro-fibre and textile. Improved cushioning helps prevent tired feet on long working days, and the sole of the shoes remains slip resistant even in wet conditions.

„9.500 Arbeitsunfälle in Kliniken und Heimen“, titelte die Ärztezeitung im vergangenen Jahr. Das sind fast 30 meldepflichtige Verletzungen pro Tag. Viele dieser Unfälle in Krankenhäusern passieren durch Stolpern, Ausrutschen oder Umknicken. Häufig ist die Ursache schnell ermittelt: Schlechtes Schuhwerk! HAIX reagierte darauf und brachte mit dem BLACK EAGLE AIR eine Modell-Serie, die genau für die Bedürfnisse von Personal in Praxen, Krankenhäusern und anderen medizinischen Einrichtungen entwickelt ist. Das Obermaterial besteht aus einer luftigen Mikrofaser/Textil Kombination. An langen Arbeitstagen beugt eine optimierte Dämpfung schneller Ermüdung des Fußes vor und die Sohle ist auch bei Nässe rutschfest.

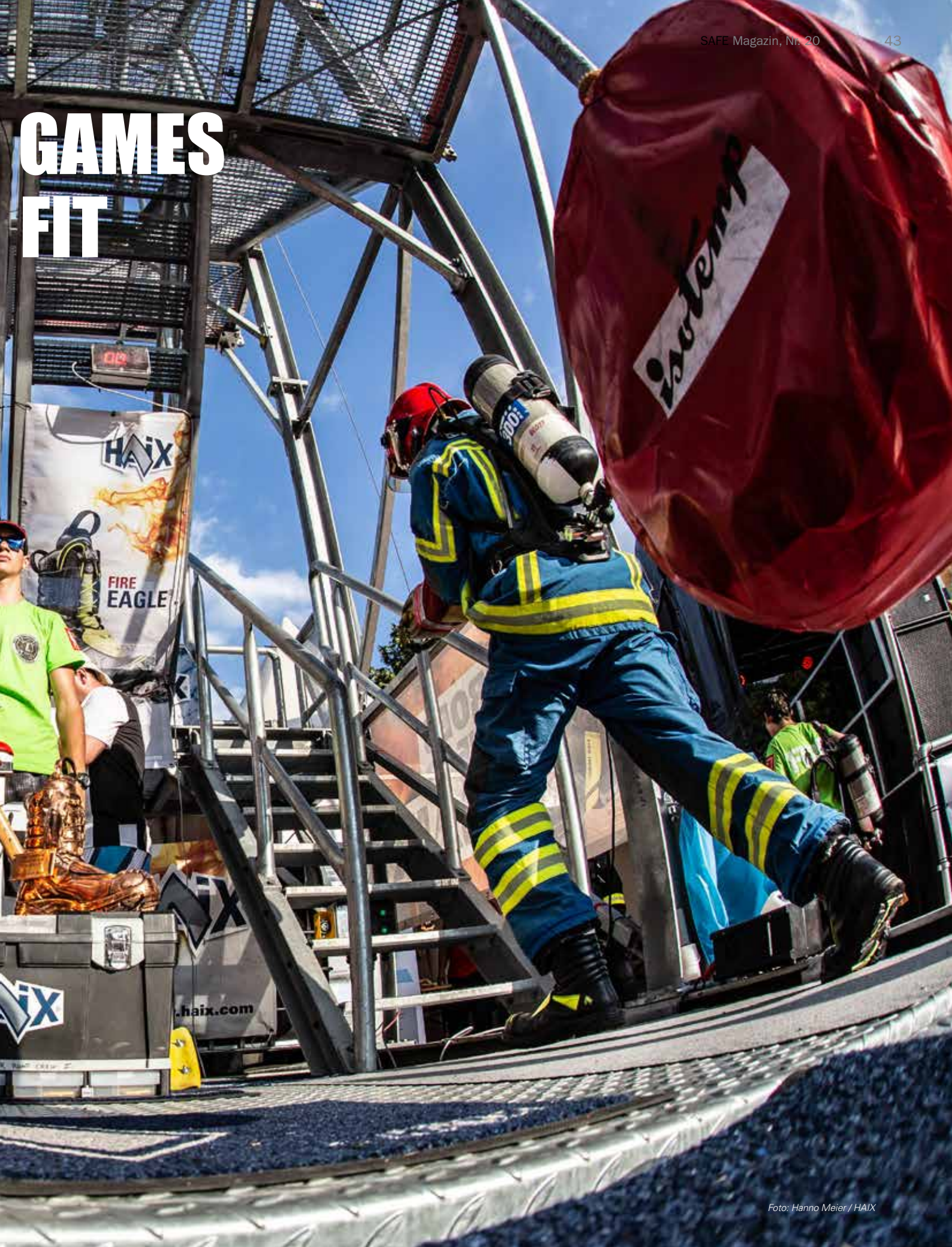
www.haix.de/haix-black-eagle-air-low-grey-silver



FIREFIGHTER FIRE &



GAMES FIT





Wettkampfkalender 2019 / *HAIX TOWER

11.05	Stairrun Berlin
20.06-21.06*	Rodgau Firefit
05.07 - 07.07*	EM & FCC Mosel
20.07-21.07.*	Höver/ Hannover
11.09. - 15.09.	FireFit International Champion Oshawa, Ontario/ Canada
20.09-22.09*	FCC Slovenia / EM
11.10 - 13.10*	FCC Linz



Treffen auf der RETTER Messe in Wels / Meeting in Austria: HAIX-CEO Ewald Haimerl (2.v.r.) and Members of Team HAIX Andreas Schröder, Dietmar Kirsch, May Tommervold, Gerd Müller (f.r.t.l.)



Meghann Krüger and May Tømmervold at Mosel FCC and European Championship 2018 / Germany

HAIX WILD 50'S WM

HAIX WILD 50'S WORLD CHAMPIONSHIP

Vor fünf Jahren startete das Engagement von HAIX bei den sportlichen Firefighter Challenges mit dem Sponsoring eines HAIX Towers bei der Mosel Firefighter Combat Challenge. Eine Erfolgsstory, die 2018 in der Austragung der Europameisterschaft an der Mosel ihren bisherigen Höhepunkt fand. Drei Wettbewerbstage an denen ein Highlight dem nächsten folgte. Spannende Wettkämpfe mit unglaublichen Sieger-Zeiten, TV-Drehs und beeindruckendem Feuerwerk. Die Nacht rockte die AC/DC Revival Band „She's got balls.“ Und am Tag glänzten die Firefighter mit unglaublichen Leistungen bei den „toughest two minutes in sports“, den härtesten zwei Minuten im Sport. Immer mit dabei: Die HAIX Wild 50's um Gerd Müller, Ralf Sikorra, Heiko Gehrke, Dietmar Kirsch und Andreas Schröder. Zu ihnen gesellten sich die Norwegerin May Tømmervold, die Berlinerin Meghann Krüger, der Neubrandenburger Pascal Dülge, sowie der Breisgauer Philipp Kaiser. Ein starkes Team, das am und auf dem HAIX Tower auch in Zukunft unter dem Logo von HAIX an den Start gehen wird.

HAIX began its support for the Firefighter Challenges series of events five years ago, when the company sponsored a HAIX Tower at the Mosel Firefighter Combat Challenge. This proved to be the start of a success story which reached its latest climax when the European Championships were staged in Germany in 2018. One highlight followed another over three days of competition. Exciting events produced unbelievable winning times. TV crews were also in attendance, and there was a huge firework display. The AC/DC revival band "She's Got Balls" rocked the night away. During the day, firefighters produced incredible performances as they tackled the "toughest two minutes in sports." The core HAIX Wild 50's Team consists of Gerd Müller, Ralf Sikorra, Heiko Gehrke, Dietmar Kirsch and Andreas Schröder. They were joined by May Tømmervold from Norway, Meghann Krüger from Berlin, Pascal Dülge from Neubrandenburg and Philipp Kaiser from the Breisgau region. This is a strong line-up which will continue to compete under the HAIX logo in future.



Fotos: Hanno Meier / HAIX



Success for Team HAIX at the Firefighter Combat Challenge World Championship in Sacramento, CAL.

AC/DC-Revival Band „She's got balls“ at Mosel Firefighter Combat Challenge and European Championship 2018 / Germany



Bei der **Firefighter Combat Challenge WM in Sacramento, Kalifornien** belegte Philipp Kaiser als bester Deutscher Platz 3 unter den gestarteten Europäern. Heiko Gehrke vom Team HAIX Wild 50s feierte seine Aufnahme in den exklusiven Kreis der Lion's Den, wofür er sich im vergangenen Jahr qualifiziert hatte. May Tømmervold schaffte es ebenfalls in die Lion's Den und belegte Platz 2 mit der Frauenstaffel.

Team HAIX-FIREFIGHTERS



May Tommervold

Die Norwegische Feuerwehrfrau ist Army veteran, stählt ihren Körper mit Crossfit, ist Fan unzähliger Outdoor-Activities und eine der schnellsten Firefighter Combat Challenge Sportlerinnen der Welt. Seit 2018 im TEAM HAIX.

May Tommervold is a Norwegian firefighter who hones her body with CrossFit workouts. She is a fan of countless outdoor activities and is one of the fastest Firefighter Combat Challenge sportswomen in the world. She has been a member of TEAM HAIX since 2018.



Meghann Krüger

Die Berliner kam 2018 nach Kreuzbandriss in unglaublich kurzer Zeit wieder in den Wettkampf zurück. Ihr Ziel: Schnellste Frau Deutschlands in ihrem Wettkampf.

Berlin-based Meghann Krüger returned to competitive action in an unbelievably short space of time in 2018 after suffering a cruciate ligament rupture. Her aim is to become the quickest woman in Germany in her discipline.



Pascal Dülge

Der 33-jährige Brandmeister bei der Berufsfeuerwehr Neubrandenburg trainiert täglich für seinen Sport. Seit 2017 startet er im TEAM HAIX.

33-year old Pascal Dülge is a chief officer with the Neubrandenburg Fire Brigade. He trains for his sport every day. He joined TEAM HAIX in 2017.



Philipp Kaiser

Der „Metzger-Kaiser“ aus dem Breisgau. Er ist Newcomer im TEAM HAIX und beweist immer wieder, dass man mit Spaß am Sport und guter Laune fantastische Zeiten laufen kann.

Philipp Kaiser, nicknamed "the butcher", is from the Breisgau. He is a new comer to TEAM HAIX, but has constantly proved that enjoyment of sport and a cheerful mood can produce fantastic times.



TEAM HAIX WILD 50's

Alles gegeben, der absolute Wahnsinn, kaputte Knochen, Muskelfaserriss, Auge genäht, Zerrung.... eine unglaubliche Team Performance des HAIX Wild 50's Team bei der FireFit WM in Canada: Gold und Silber im Tandem over 50 für Dietmar Kirsch/Ralf Sikorra und Gerd Müller/Andreas Schröder. Bronze im Tandem Hybrid für Heiko Gehrke/Martin Brieden. Silber im Relay Hybrid für die HAIX Wild 50's in 1:23:62 min. **Heiko Gehrke, Andreas Schröder, Ralf Sikorra Gerd Müller und Dietmar Kirsch** (v.l.n.r.) sind die **HAIX WILD 50's** und in ihrer Klasse die absoluten Top-Athleten. Dietmar Kirsch holte 2016 sogar schon den Weltmeistertitel für das HAIX Team.

TEAM HAIX WILD 50's

*The HAIX Wild 50's Team put in an incredible performance at the FireFit World Championships in Canada. Everyone gave absolutely everything. There were broken bones, a torn muscle, an eye that needing stitching and a pulled hamstring. Dietmar Kirsch/Ralf Sikorra and Gerd Müller/Andreas Schröder won gold and silver respectively in the Over 50's Tandem. Heiko Gehrke/Martin Brieden secured a bronze medal in the Tandem Hybrid. The HAIX Wild 50's took silver in the Relay Hybrid in a time of 1:23:62 minutes. **Heiko Gehrke, Andreas Schröder, Ralf Sikorra Gerd Müller and Dietmar Kirsch** (from left to right) are the **HAIX WILD 50's**. They are absolute top athletes in their class. In 2016, Dietmar Kirsch even succeeded in winning a world title for the HAIX Team.*

HAIX BLACK EAGLE Lifeguard



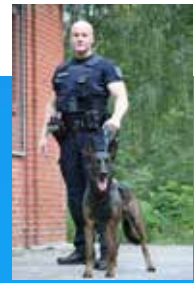
Ein Schuh in den Farben der Retter

404 Menschen sind 2017 alleine in Deutschland ertrunken. Mehr als drei Viertel der Opfer verloren in Flüssen, Bächen, Seen und Kanälen ihr Leben. Nicht zuletzt weil Binnengewässer vergleichsweise an wenigen Stellen von Rettungsschwimmern bewacht werden ist das Risiko dort um ein Vielfaches höher als an Küsten oder in Schwimmbädern. Das belegt die wichtige Arbeit der Lifeguards an unseren Gewässern.

A shoe in the same color as rescue workers

In 2017, 404 people drowned in Germany alone. More than three quarters of these victims lost their lives in rivers, streams, lakes and canals. Inland waterways have lifeguards posted in comparatively few places. This is not the least of the reasons why the risk at such locations is many times higher than in coastal areas or at swimming pools. All of this serves to underline the importance of the work done by lifeguards.

ZEHN TAGE DURCH DIE WILDNIS SCHWEDENS „EINSAMKEIT IST DAS ZIEL“



Als Hundeführer bei der Polizei und Survival-Sportler lebt Johann Arndt zwischen Extremen. Auf seinen Reisen setzt er sich regelmäßig Situationen aus, die ihn fordern – und wird dafür mit einzigartigen Erlebnissen belohnt. Zuletzt in Schweden - ohne Hund. Mit HAIX spricht er über Einsamkeit, Grenzerfahrungen und Glücksgefühle auf seinen Touren.

Johann Arndt is a police dog handler and survival sport enthusiast. This is a man who is used to extremes. When on his travels, he regularly exposes himself challenging situations. Unique experiences are the reward. His most recent trip was to Sweden – this time without his dog. He spoke to HAIX about loneliness, borderline experiences and the feelings of happiness that his tours bring him.



TEN DAYS IN THE WILDERNESS IN SWEDEN

10 days through Sweden on foot. Did you ever think about simply calling a taxi?

If you find yourself somewhere in the wilderness with an 18-kilo rucksack and you are exhausted, you cannot just call the whole thing off. You need to grit your teeth, carry on and get it done. The exciting part for me is that you need to keep conquering yourself, both physically and mentally.

What effect does it have on you when you overcome your limits?

I get a strong sense of happiness. Even if you are completely shattered, you can still be proud that you have summoned up

the strength not to give up. This does not only apply in the outdoor arena. A boxing victory or a successful police operation can produce a similar high.

Is loneliness a reward for you?

I would even say that loneliness is the aim of my trip. In my job as a police dog handler, I am often faced with sensory overload at major events, football matches or Christmas markets. Crowds of people, flashing signs and loud music are everywhere.

And solitude is your way of compensating for this?

I cherish my independence and the flexibility to be able to shape

10 Tage zu Fuß durch Schweden. Hättest du manchmal nicht einfach gerne ein Taxi gerufen?

Wenn man mit einem 18 kg Rucksack irgendwo in der Wildnis steht und erschöpft ist, dann kann man nicht einfach abrechen. Man muss die Zähne zusammenbeißen, weitermachen und die Sache durchziehen. Ich finde es spannend, wie man sich dabei immer wieder selbst überwinden kann - körperlich und geistig.

Was bewirkt es in dir, wenn du deine Grenzen überwindest?

Es stellt sich ein starkes Glücksgefühl ein. Auch wenn man völlig kaputt ist, kann man unglaublich stolz darauf sein, die Kraft aufgebracht zu haben, nicht aufzugeben. Und das nicht nur im Outdoor-Bereich: Ein Sieg beim Boxen oder ein erfolgreicher Polizeieinsatz lösen ein ähnliches Hochgefühl aus.

Was ist die Belohnung für einen solchen Erfolg?

Für mich ist die Belohnung, dass ich mein Ziel erreicht habe. In Schweden waren es außerdem schöne Naturlandschaften, beeindruckende Sonnenuntergänge und Einsamkeit.

Einsamkeit ist für dich eine Belohnung?

Die Einsamkeit ist sogar das Ziel meiner Reise. In meinem Beruf als Polizeihundeführer bin ich oft extremer Reizüberflutung ausgesetzt, bei großen Veranstaltungen, Fußballspielen oder auf Weihnachtsmärkten. Überall sind Menschenmassen, blinkende Schilder und laute Musik.

Und die Abgeschiedenheit ist für dich der Ausgleich?

Ich schätze die Unabhängigkeit und die Flexibilität, jeden Tag so zu gestalten, wie ich es möchte. Früh aufstehen, schwimmen und angeln gehen, danach Frühstück machen mit dem Campingkocher, Zelt abbauen und weiterziehen – wir sollten wieder lernen, gezielt zu entspannen. Die entschleunigte Mentalität der Schweden hat mich da sehr beeindruckt.

Wie war das in Schweden?

Tatsächlich war die Tour durch Schweden der erste Ausflug seit neun Jahren, den ich ohne Hund gemacht habe. Ich wusste, dass es sehr anstrengend wird. Hundefutter wäre einfach zu schwer gewesen. Auch für Trinkflaschen war kein Platz, ich habe das Wasser aus dem Fluss gefiltert. In Schweden herrscht außerdem Leinenzwang.

Was bleibt hängen von solch einer Reise?

Das einfache Leben in der freien Natur ist anstrengend und befreiend zugleich. Als ich am letzten Tag ein Camp erreichte und dort eine Cola light in die Finger bekam, war das ein Highlight für mich. Man lernt nach einer solchen Reise die einfachen Dinge des Lebens wieder zu schätzen, ein schönes Gefühl.

Fotos: Arndt

every day just how I would like. I get up early, go swimming and fishing and cook breakfast on my camping stove. I then pack up my tent and move on. We need to relearn how to relax in a targeted way. I was very impressed by the slowed down mentality of the Swedes.

What stays with you after such a journey?

Living a simple life in the great outdoors is both strenuous and liberating. One real highlight was reaching a camp on the last day and getting hold of a Cola Light. Such a trip teaches you to appreciate the simple things in life again. That's a great feeling.



Outdoor und Survival in den Weiten Skandiviens.



Grenzerfahrungen mit Glücksgefühlen brauchen gute Schuhe - wie den HAIX SCOUT



Samstagnachmittag. Wir stecken mit unserem Krankenwagen 50 cm tief im Schlamm auf einer schmalen Bergstraße im Urwald Guineas fest. Vor uns versperrt ein schräg stehender LKW den Weg und wird nur noch von ein paar schnell gefällten Stämmen vor dem Umkippen bewahrt. Seit Stunden haben wir in dröhnendem Gewitter und strömenden Regen zusammen mit 20 Guineern Autos aus dem Schlamm geschaufelt. Afrikanische Erde trieft von Kopf bis Fuß. Doch die gesammelten Eindrücke sind unbezahlbar.

Ein Jahr ist es her, als sich Jonas, Lukas und Robert in das Abenteuer stürzten. Die drei Freunde aus Schulzeiten kauften einen Krankenwagen und fuhren 12.000 km von Deutschland nach Ghana quer durch Westafrika und erreichten die St. Annes Poliklinik trotz Motorschäden, korrupter Grenzsoldaten, dezimierter finanzieller Mittel und sonstiger Herausforderungen Afrikas.

DREI JUNGS, EIN FAHRZEUG, EINE MISSION / THREE LADS, ONE VEHICLE,

EIN KRANKENWAGEN



„Was wir erlebt haben, kann man sich nicht einfach so in seinem gemütlichen Zimmer während zahlreicher Skype-Gespräche ausmalen“, weiß Robert heute. Die selbstgestellte Mission der Drei: Einen alten Krankenwagen an die Klinik zu spenden. „Ziel erreicht!“, sagen sie heute stolz, wenn sie berichten:



ONE MISSION

FÜR AFRIKA



Fotos: Jonas, Lukas, Robert for HAIX



Tour durch Afrika

AN AMBULANCE FOR AFRICA

Saturday afternoon. Our ambulance is stuck in 50 centimeters of mud on a narrow mountain road in the forests of Guinea. A jack-knifed lorry is blocking the way ahead. Only a few hastily felled tree trunks are preventing it from tipping over. Together with 20 Guineans, we have spent hours shovelling cars out of the sludge as a fierce thunderstorm rages and the rain pours down. African earth is oozing off our bodies from head to foot. And yet the impressions gained here are priceless.

It has been a year since Jonas, Lukas and Robert, three former school friends, embarked upon their adventure. The trio purchased an ambulance and drove the 12,000 kilometers from Germany to Ghana, passing right through West Africa on the way. They reached St. Anne's Polyclinic despite engine damage, corrupt border guards, rapidly dwindling funds and all the other challenges of the African

continent. "The things we have experienced cannot simply be related via a series of Skype calls conducted in the comfort of our bedrooms," Robert says, looking back. The task the three lads had set themselves was to donate an old ambulance to the clinic. Today, they are proud to report that it is "mission accomplished".

"As we drove across Europe in an ambulance, we received plenty of thumbs up along the way. There were a few amazed looks and some friendly greetings from 'colleagues'. We slept on industrial estates or by the side of the road. The trip nearly ended in Morocco, because they didn't want to grant us access to a Muslim country. But we soon learned how to deal with 'ambitious' officials. Pothole by pothole, we snaked our way along the steep slopes of the Atlas Mountains. Then came the Sahara! 50 degrees, spending

BOOTS FÜR ABENTEUERER:
BLACK EAGLE Athletic 2.0 VT
high desert sidezipper





...KRANKENWAGEN FÜR AFRIKA

„Unterwegs mit einem Krankenwagen, das brachte uns quer durch Europa hochgestreckte Daumen, erstaunte Blicke und freundliche Grüße von ‚Kollegen‘. Wir schliefen in Industriegebieten oder neben der Straße. In Marokko war beinahe schon Endstation, weil man uns den Zutritt in unser erstes muslimisches Land nicht gewähren wollte. Doch wir lernten schnell mit ‚ambitionierten‘ Beamten umzugehen!

Schlagloch für Schlagloch schlängelten wir an den tiefen Abhängen im Atlasgebirge entlang. Dann die Sahara! 50 Grad, Nächte zwischen Dünen unter sternenklarem Himmel und Trommelgesängen der Wüstennomaden. Als unsere Leila – keiner weiß mehr, wer unserem überraschend widerstandsfähigen Gefährt diesen Namen gab – dann zum ersten Mal den Strapazen des Klimas erlag, erlebten wir unglaubliche Gastfreundschaft.

Marokko mit seinen wundervollen Menschen, Oasen und Städten hinter uns, lernten wir die Zähigkeit der Menschen in der Wüste kennen, durchfuhren Niemandsland, passierten verschleierte Grenzsoldaten mit AK 47's und überstanden das unerbittliche Prasseln der Sandkörner heißer Wüstenwinde auf unseren Gesichtern. Zäh, bissig, unerbittlich und leider anscheinend immer noch zu einem überraschend großen Anteil versklavt erlebten wir die Menschen Mauretanians. Orte, an denen es nicht um Wohlstand, sondern ums nackte Überleben geht. Ein Land, in dem eine Flasche Bier Gefängnis bedeutet und Gefängnis eine Einrichtung ist, die man niemals kennenlernen will. Dan, ein Amerikaner auf Motorrad-Weltreise, schloss sich uns an. Mit ihm suchten wir nachts sichere Schlafplätze neben Militärposten.

An der senegalesischen Grenze wollte man uns ohne Militärkonvoi und 250 Euro Schmiergeld nicht ins Land lassen. Wir spielten mit ihren Hunden, beschallten die Soldaten mit Musik und ließen unser Fahrzeug tagelang vor ihrem Büro parken. Am Ende half doch nur zu zahlen, an einen „Touristenguide“ mit Anzug und Rolex.

Guinea wurde zur Hölle. Auf den extremen Felsenstraßen verabschiedete sich mitten im Nirgendwo unser Turbolader. Eine Katastrophe in einem Land ohne wirkliche Straßen, ohne echte Mechaniker oder einen einzigen VW T5 Ersatzturbo. Fast zwei Wochen lang ging es um alles oder nichts. Als unser Turbo dann nach einer „Reparatur“ erneut brach, riskierten wir den Totalverlust und fuhren einfach weiter. Mit 20 km/h Durchschnittsgeschwindigkeit und den restlichen Schrauben, die nicht von den Mechanikern abgedreht wurden, kämpften wir uns bis in die Elfenbeinküste durch Schlammschläuchten und andere Misere. In solchen Momenten bewiesen unsere HAIX BLACK EAGLE Athletic 11 High Desert ihren Wert und überstanden mit uns die endlosen Strapazen auf der roten Erde mit überragendem Tragekomfort. Ein gutes Gefühl, wenn die eigene Ausrüstung Alles mitmacht.

Der Eindruck vom Größenwahn korrupter Politiker brannte sich in der Elfenbeinküste ins Gedächtnis. Mit dem Bau einer riesigen Basilika ließ der Herrscher Félix Houphouët-Boigny seine eigene Herrlichkeit preisen und verdoppelte durch den Bau die Staatsschulden des Landes. Dafür strahlt er jetzt von einem überdimensionalen Bleiglasfenster und mit ihm die 12 Apostel und Jesus!

In unserem zunehmend improvisierten Krankenwagen wurde die Fahrt durch Bambus-Alleen und Regenwälder immer abenteuerlicher. Eines Nachts freundeten wir uns am Lagerfeuer mit einem verirrten Grenzer mit gezogener AK an, der uns vor den Gefahren herumstreunender Banden schützen wollte. Endlich in Ghana ließen wir unser „Baby“ erst einmal an der Grenze zurück. Mittlerweile ist dort alles geklärt und der Wagen steht in voller Pracht an der Klinik. Im Nachhinein gesehen, haben wir dafür einiges riskiert und wurden im Gegenzug mit unglaublichen Eindrücken und dem Gefühl „mit einem guten Team ist Alles möglich“ belohnt. Alleine das ist die Strapazen mehr als wert.

AN AMBULANCE FOR AFRICA

the night between sand dunes under a starry sky and listening to the drum sounds of the desert nomads. Leila – nobody remembers now why our trusty conveyance was given this name – proved surprisingly resilient. When she succumbed to the tribulations of the climate for the first time, the hospitality we received was unbelievable.

Leaving Morocco and its wonderful people, oases and cities behind us, we discovered the toughness of the inhabitants of the desert. We drove through no man's land, passed veiled border guards wielding AK 47's and withstood the merciless hail of sand grains blown into our faces by the hot desert winds. We found the Mauritians to be tough and unrelenting. Sadly and surprisingly, this seems to be a country in which slavery is still deeply rooted. We see places where there is no aspiration to prosperity. The sole emphasis is on sheer survival. This is a country in which being found with a bottle of beer means prison. And the prisons here are an institution with which no one would wish to become acquainted. Our group was joined by Dan, an American on a motorbike tour of the world. He helped us to seek out secure places to sleep near military posts.

The Senegalese border guards declined to let us into the country unless we had a military convoy and paid them a bribe of €250. We played with their dogs, bombarded the soldiers with music and parked our vehicle in front of their office for days. In the end, the only thing we could do was pay up. The money was handed over to a "tourist guide" wearing a suit and a Rolex.

Guinea turned out to be hell. Somewhere in the middle of nowhere as we drove across an extremely challenging rocky terrain, our turbo charger stopped working. This was a catastrophe in a country which does not really have any proper roads or qualified mechanics. There was also no prospect of obtaining a replacement turbo for a VW T5. The whole trip hung in the balance for almost two weeks. Our turbo was "repaired," but then broke again. We decided to risk writing off the vehicle and simply drove on. We proceeded at an average speed of 20 kilometres per hour. Relying on the remaining screws that had not been removed by the "mechanics," we fought our way through mud battles and other miseries and succeeded in reaching the Ivory Coast. Our HAIX BLACK EAGLE Athletic 11 High Deserts truly came into their own at such moments. They were able to withstand the endless stresses and strains along with us and also provided outstanding comfort of wear. It's a good feeling when your kit goes through everything with you.

One of the lasting impressions of Ivory Coast was a huge Basilica built in praise of himself by former President Félix Houphouët-Boigny, a corrupt politician with delusions of grandeur bordering on megalomania. The construction works doubled the national debt, but at least he now beams out at us from a monumental stained glass window together with the twelve disciples and Jesus!

In our increasingly improvised ambulance, the journey through bamboo-lined avenues and rain forests became ever more hazardous. One night around the campfire, we made friends with a stray border guard toting an AK who wished to protect us against the dangers of marauding gangs. When we finally arrived in Ghana, we left our "baby" at the border to begin with. Everything has now been clarified, and the vehicle is parked at the clinic in all its glory. In retrospect, we would have to say that we took a number of risks. We have, however, been rewarded in return with some fabulous experiences and with the feeling that "anything is possible if you have a good team." That by itself is worth more than all the hardships we put up with.

HAIX inside



Fotos: Hanno Meier / HAIX

WENN HAIX-DESIGNER „FREMD GEHEN“

SEIFENKISTEN-ABENTEUER SOAP BOX DERBY

mit tatkräftiger Unterstützung seiner Tochter selbst von Hand gebaut. Im eigentlichen Beruf ist er Schuhentwickler und hat das Firmenlogo natürlich groß auf das Rennfahrzeug geklebt. Grün, fast zwei Meter lang ist die Kiste. Links und rechts steht in großen Lettern HAIX drauf. Ein schnittiger Renner. Und das Logo passt. „Wir machen schließlich die besten Einsatzschuhe der Welt“, betont Andreas selbstbewusst. Feuerwehren auf der ganzen Welt tragen sie, die GSG9 und auch die deutschen Soldaten in Afghanistan sind mit den Stiefeln aus der Hallertau ausgestattet. Aber heute steht Johanna im Mittelpunkt. Die Fahrstrecke führt den Kirchberg hinunter. Zwei Durchgänge. Es geht nicht um die schnellste Zeit, sondern um das beste Fahrgefühl. Wie bei Oldtimer-Rallies. Am Schluss strahlt sie als Siegerin und der Papa ist mindestens genauso stolz - aufs Fahrzeug und aufs Töchterchen.

one of the participants. The Upper Austrian accent of the latter betrays his Alpine home. We are in Siegenburg at the very heart of the Hallertau region of Bavaria, the largest hop-growing area in the world. This is a place where people know how to celebrate and enjoy the simpler joys in life. One of these pleasures is soapbox racing. One of Siegenburg's local matadors is Joanna (age 11). Her father has hand built her green soapbox with active assistance from his daughter. This particular dad is a shoe designer by trade. Down the left and right hand sides of the soapbox, which is almost two meters long, stands the word HAIX in large letters. A really snappy little number. And the logo fits perfectly. "After all, we make the best specialist footwear in the world," stresses a confident Andreas. HAIX boots from the Hallertau region are worn by fire brigades right across the world. They are also used by the GSG9 special operations unit of the German Police and by German soldiers serving in Afghanistan.

But today the focus is on Johanna. The route leads down Kirchberg Hill. Two runs. The key is to get the best ride sensation rather than the fastest time. Just like at veteran car rallies. A beaming Johanna ultimately emerges victorious. Dad is equally proud of both his young daughter and the soapbox.

„Es gibt Leute, die betreiben dieses Hobby so extrem professionell, dass sie sogar die Radlager wechseln, bevor sie ihr Karbon-Renngerät von der Strecke auf den Hänger schieben“, sagt Andreas. „Man kann hier eine Menge Geld versenken“, bestätigt einer der Teilnehmer. Der oberösterreichische Akzent verrät seine alpenländische Heimat. Wir sind in Siegenburg, inmitten der Hallertau, dem größten Hopfenanbaugebiet der Welt. Hier weiß man die Feste zu feiern und sich an den einfacheren Dingen zu erfreuen. Zum Beispiel einem Seifenkistenrennen. Hier geht's um Geschicklichkeit beim Bau ebenso wie auf der Strecke, denn nicht unbedingt der Schnellste siegt, sondern der, der am zielsichersten fährt.

Eine der Siegenburger Lokalmatadorinnen heißt Johanna (11). Ihre Kiste hat der Papa

“There are people who take an extremely professional approach to this hobby,” says Andreas. “They will even change the wheel bearings before they push their carbon racing vehicle back onto their trailer.” “You can plough a lot of money into this,” confirms

CrossNature auf Jagd

PIRSCH IN DER PUSZTA

HUNTING IN HUNGARIA



Taunasse Wiesen bei Morgengrauen, Gestrüpp, Pfützen und unwegsames Gelände. Für die ersten Tests der neuen CrossNature Modelle waren Jäger genau das richtige Klientel. Ungarn und die Puszta erwiesen sich als das ideale Testrevier. Eine Woche lang, täglich von Sonnenaufgang bis weit nach Sonnenuntergang. Der Protagonist: HAIX NATURE ONE. Die Tester: Sechs Jäger, die sich auf den HAIX Social-Media-Kanälen sowie auf Jagdmessen bewerben konnten. Ihr Fazit nach einer Woche im Revier: „Tolle Jagdreise und ein geiler Schuh!“ „Super leicht und bequem!“ „Gibt optimalen Halt in jeder Situation!“ „An meine Füße habe ich gar nicht gedacht“, sagt Annalena Breuker, eine von sechs Testkandidatinnen und Kandidaten. Mehr Lob für einen Schuh von einem Jäger geht nicht.

The fields are wet with dew as day breaks. Deep undergrowth, puddles and rough terrain. Hunters were precisely the right clientèle with whom to conduct initial trials of the new CrossNature models. And the grasslands of the Puszta of Hungary proved to be the ideal testing ground. The process took a whole week, from sunrise until long after nightfall every day. The protagonist of the story is the HAIX NATURE ONE. The testers are six hunters, who were given the chance to apply to take part via HAIX's social media channels and at specialist trade fairs. Their verdict after a week in the field? "Great hunting trip and a fabulous boot!" "Super light and comfortable!" "It gives the best possible foothold in any situation!" "I never even thought about my feet," says Annalena Breuker, one of the six reviewers. You could hardly get more praise from a hunter than that.

CrossNature / JAGD



Flache Tümpel, Altwässer und lehmige Pfützen. Längst haben die Hosenbeine sich voll Wasser gesaugt, aber die Füße sind auch nach Stunden noch trocken und wohlig warm

4:15 Uhr, noch liegt tiefe Dunkelheit über der Puszta. Aufstehen, rein in die Klamotten. In einer Viertelstunde wartet der Pick-up unten in der Einfahrt zum Camp von Versch-Jagdreisen. Wenn die Sonne sich über der Puszta erhebt, wollen die Jäger draußen im Revier sein. Die beste Zeit für die Pirsch und die Jagd.

Über holprige Forst- und Feldwege arbeitet sich der Allrad voran. Schmale Brücken queren kleine Rinnsale. Schlanke Stieleichen werfen ihre Schatten im kurzen Scheinwerferkegel. An einer Lichtung parkt unser Jagdführer den Pick-up. Stille im ersten Dämmerlicht. Von hier geht es zu Fuß weiter, quer durch taunasse Wiesen und verwilderte Feldwege.

Tau stellt für die Schuhe und ihre Membrane die ultimative Herausforderung dar, wenn es um Wasserdichtigkeit geht, weil die Tröpfchengröße an den Grashalmen im Vergleich zu normalem Regen deutlich kleiner ist. Das ständige Abstreifen am nassen Gras tut sein Übriges.

„Leise!“, deutet Joseph, unser Jagdführer, plötzlich an. Er setzt das lange Okular in die Gabel des Einbeinstativs und visiert einen Rehbock an, der etwa 300 Meter entfernt seine Ohren aus dem hohen Gras spitzt. „Zu jung“, winkt der Magyar im braun karierten Hemd und dem grünen Filzhut mit hinten aufgerollter Krempe ab. Nur ältere oder schwache Böcke sind zum Abschuss freigegeben, darauf achten die Jagdführer akribisch.

Zwischen kniehohen Getreidefeldern, Weiden und Gestrüpp geht es weiter. Die Donau schiebt ihre Fluten ganz in der Nähe vorbei. Flache Tümpel, Altwässer und lehmige Pfützen flankieren ihre Ufer. Längst haben die Hosenbeine sich voll Wasser gesaugt, aber die Füße sind auch vier Stunden später noch trocken und wohlig warm, als wir zum Jagdhaus zurückkehren. „Viel gesehen, aber die meisten Rehböcke zu weit weg und die näher kamen zu jung“, lautet die Bilanz beim Frühstück nach der ersten morgendlichen Pirsch. Das wird sich im Laufe der Woche garantiert noch ändern.

Am späten Nachmittag geht's in einen anderen Abschnitt des riesigen Reviers. Weitläufige und trockene Puszta. Öde Steppenlandschaft mit spärlicher Vegetation. Wiesen und lichte Wälder in denen die ursprüngliche Tier- und Pflanzenwelt auch in den Mooregebieten und Sumpfgeländen weitgehend erhalten blieb.

CrossNature / HUNTING

4:15 am, and the Puszta is deep in darkness. Time to get up and get dressed. A pick-up truck will be pulling into the entrance to the camp in a quarter of an hour's time. Our testers want to be out in the field when the sun rises over the Puszta. This is the best time to hunt and stalk deer.

The four-wheel vehicle bumps its way across the forest paths and cartways. Narrow bridges lead across small rivulets. Thin oak trees cast their shadow in the brief beams of the headlights. Our hunting guide parks the pick-up truck in a clearing. Silence and the first light of dawn. From here, we continue on foot through dewy meadows and along overgrown lanes.

Dew poses the ultimate challenge for boots and their membranes in terms of demonstrating water tightness. The drops which cling to the grass stalks are significantly smaller than those which fall in normal rain. Constantly brushing against the blades of grass soon takes its toll.

Dressed in a brown-checked shirt and a green felt hat with the brim turned up at the back, Joseph, our Hungarian guide, certainly looks every inch the huntmaster. He suddenly gives a signal. "Quiet!" He places the long ocular lens into the fork of the monopod and eyes up a roebuck whose ears are sticking out of the long grass about 300 meters away. "Too young." Only older or weak bucks may be shot, and all the guides meticulously comply with this proviso.

We continue through fields where the crops are knee-high and make our way across more pastures and scrub land. The Danube comes into view nearby. Shallow ponds, backwaters and loamy puddles line its banks. The legs of our trousers have long since been saturated. Our feet, however, are still dry and snug when we return to the hunting lodge four hours later. We review our first morning expedition over breakfast. We saw plenty of deer, but most of them were too far away and those which came up closer were too young. Our fortunes are sure to change over the course of the week.

We visit a different section of the huge hunting ground in the late afternoon. This mainly comprises an extensive area of dry Puszta, a barren steppe landscape with very little in the way of vegetation. But there are also meadows and sparse forests in which the area's original flora and fauna have largely been able to survive, even in the moorlands and swamps.



Shallow ponds, backwaters and loamy puddles. The legs of our trousers have long since been saturated. Our feet, however, are still dry and snug.

CrossNature / JAGD



Pirsch querfeld über Stock und Stein. Der NAIX NATURE One erwies sich als unverwundlich, dabei leicht und komfortabel. "
Super light and comfortable!" "It gives the best possible foothold in any situation!"



CrossNature / HUNTING



Fotos: Hanno Meier / HAIX

Jagdszenen aus Ungarn

Man begreift schnell, warum Ungarn zu den beliebtesten Jagdländern Osteuropas zählt. Seine alte Jagdtradition ähnelt der deutschen in vieler Hinsicht. Die ausgedehnten Reviere sind im Vergleich riesig, abwechslungsreich und zählen zu den schönsten Gebieten für die Jagd auf Rehwild, Rotwild, Damwild, Muffelwild, Schwarz- und Niederwild. Das alles nicht weiter als eine Autostunde südlich von Budapest.

HMe

It is easy to see why Hungary is one of Eastern Europe's most popular destinations for hunters. The country's tradition is similar to that of Germany in many respects. The hunting grounds are huge and varied. They offer a highly attractive area for the stalking of roe deer, red deer, fallow deer and European mouflon. There are also wild boars and small game. And all of this is available within an hour's drive of Budapest.



LANDWIRT.COM

BEI TV-KOCH UND BIO-BAUER LUCKI MAURER

Ludwig Maurer ist vielfach ausgezeichnete Koch und Biobauer. Auf seinem Hof im Bayerischen Wald züchtet er die edelste Rinderrasse, die es auf dem Globus gibt: Wagyu. Artgerechte Haltung und nachhaltige Aufzucht stehen an oberster Stelle. Lucki ist den ganzen Tag über auf den Beinen. Tagsüber im Stall, auf der Weide und im Wald. Abends in der Küche. „Gute Schuhe sind das A und O“, sagt er. „Du bist 12-14 Stunden auf den Beinen, da muss der Schuh passen.“ Ein guter Arbeitsschuh muss für ihn robust, gleichzeitig komfortabel und sicher sein. „Ein Schuh wie der AIRPOWER R26“

Du kannst Bulldogfahren damit, Weidezäune reparieren, mit Dogge Frieda durch die Wälder streifen, oder auch mal vor einem Stier davonlaufen, wenn er dich verfolgt.“

www.landwirt.com
www.haix.com

VISITING THE TV CHEF AND ORGANIC FARMER LUCKI MAURER

Ludwig Maurer is a multi award winning chef and an organic farmer. At his farm in the Bavarian Forest, he raises the highest end breed of cattle in the world – wagyu.

Animal welfare and sustainable breeding are the top priorities. "Lucki" spends the whole day on his feet. During the day, he can be found in the barn, in the fields and in the woods before working in the kitchen in the evenings. "Good footwear is indispensable," he says. "When you spend between twelve and 14 hours a day standing up, your shoes need to be a good fit." As far as Lucki is concerned, this means choosing an option which is robust and comfortable whilst also offering protection. "Just like the AIRPOWER XR26. This is a model I can wear whilst driving a tractor, repairing livestock fences, roaming through the woods with my Great Dane, Frieda, or running away from a bull that has decided to chase me."



AIRPOWER XR26 Sicherheit und Komfort für Acker, Wald und Wiese.



The AIRPOWER XR26 is a model I can wear whilst driving a tractor, repairing livestock fences, or roaming through the woods

KAMELE IN BAYERN / A SPECIAL HONEYMOON TRIP – DISCOVERING KENYA BY CAMEL

HOCHZEITREISE: MIT KAMEL DURCH KENIA



Reise ins Glück: Das frisch vermählte Paar in Afrika / Just married in Africa

Fotos: Stock

„Kamele kommen grundsätzlich als Schmusetiere auf die Welt. Und wenn man sie gut behandelt, dann bleiben sie auch so“, sagte Raffael Stock in der Geschichte über seinen Kamelhof im letzten SAFE-Magazin. Jetzt hat der Kameltreiber aus dem Südbayerischen Aying geheiratet. „Eine afrikanische Hochzeit mit wunderbaren Menschen“, schreibt er uns. Seine Frau stammt aus Kenia und die Hochzeitsreise ging durch dieses wunderschöne Land! Natürlich mit Kamelen und seinen BLACK EAGLE Athletic 2.0 mid.

www.bayern-kamele.de

In the last issue of SAFE Magazine, we ran a story about Raffael Stock, a camel farmer from Aying in South Bavaria. “Camels are essentially cuddly animals when they are born,” he said at the time. “And they will remain so if you treat them well.” Now Raffael has decided to get married. His new wife is from Kenya, and the couple spent their honeymoon exploring the beauties of her home country. “We enjoyed an African wedding with lots of great people,” writes Raffael. Camels and his BLACK EAGLE Athletic 2.0 mid were, of course, heavily involved.

HOLLYWOODS HELDEN TRAGEN HAIX

Die Geschichte: Als die Tochter des Oberstleutnants Hans Sturm entführt und seine Frau vergewaltigt und ermordet wird, vereint sein alter Söldner-Freund Gus die ehemalige Truppe wieder, um das Kind zu retten. Doch die Ex-Soldaten Truppe hat den Feind unterschätzt und liefert sich tödliche Kämpfe mit den Entführern, um das Mädchen und die Mörder seiner Frau zu finden.

Die Figuren: **Mark Dacascos** (CSI, Born 2 Die) spielt "Gus" **Gustav-Ferdinand von Behren** **Wolfgang Riehm** (Sturm der Liebe) ist **Hans-Georg Sturm** **Mike Möller** (Cloud Atlas, Monuments Men) glänzt als **Benjamin Scholz** und **Matthias Hues** (Karate Tiger 2, Star Trek VI) ist **Frank Radowski**

Ihr Schuh:

**Der HAIX BLACK EAGLE
Tactical High**



©Fotos: HAIX // Schendel



Ultimate Justice Heroes mit HAIX BLACK EAGLE Tactical 2.0 High
jetzt in den Kinos und auf DVD



HAIX AM TV-SET...

...der neuen Folge „Brennende Kälte“ der ZDF-Serie „Dengler“. Für den Berliner Stunt Coordinator Rainer Werner (Held des HAIX Hero Videos) war das HAIX Actionteam mit Matthias Schendel und Stuntman Bob Snowman gebucht. Es ging um einen heftigen und komplizierten Stunt, bei dem ein Lkw einen Skoda Fabia an einer Kreuzung rammt. „Klar hatten wir dabei wie immer unser bestes Material am Start inklusive unserer geliebten HAIX BLACK EAGLE“, berichtet Chef-Stuntman Matthias Schendel, der als Trucker eine eigene Rolle im Film spielt: Selbstverständlich trägt er als Trucker in allen Szenen HAIX!



of a new episode of ZDF Television's detective series "Dengler." The Berlin-based stunt coordinator Rainer Werner (star of the HAIX Hero videos) had engaged the services of HAIX Action Team members Matthias Schendel and Bob Snowman to perform a bold and complicated stunt during which a Skoda Fabia was rammed by a lorry at a crossroads. "Naturally enough, we had all our best material with us," reports Matthias. "That included our trusty HAIX BLACK EAGLES." Matthias also played the role of a trucker in the film. It goes without saying that he wore HAIX in all of his scenes!

HOLLYWOOD HEROES WEARING HAIX



The story: When the family of commander Hans Sturm is attacked and his daughter is abducted, his friend Gus, a former elite mercenary, rallies his troops to save the child. The ex-soldiers might have underestimated their adversary and must fight deadly battles with the abductors and murderers.

The cast:

"Gus" Gustav-Ferdinand von Behren

Actor: **Mark Dacascos** ("CSI", "Born 2 Die")

Hans-Georg Sturm

Actor: **Wolfgang Riehm** ("Sturm der Liebe")

Benjamin Scholz

Actor: **Mike Möller** ("Cloud Atlas", "Monuments Men")

Frank Radowski

Actor: **Matthias Hues** ("Karate Tiger 2", "Star Trek VI")

Their boot:

**the HAIX BLACK EAGLE
Tactical High**



Ultimate Justice Heroes wearing HAIX BLACK EAGLE Tactical 2.0 High.

ENDE EINER TATORT-LEGENDE / END OF THE ROAD FOR A LEGEND (IN GERMAN TV)

Der „Tatort“ Bremen mit seinem Ermittlerduo Inga Lühsen und Nils Stedefreund, alias Sabine Postel und Oliver Mommsen geht nach 38 Folgen zu Ende. Klar, dass zum Abschied nochmals mit großem Aufwand gedreht wurde, gespickt mit gefährlichen Szenen, für deren Realisation niemand anderes in Frage kam, als das erprobte HAIX Actionteam! Atemberaubende Stunts mit dem Fallschirm im freien Fall und eine krasse Autoszene mit einem 5er BMW, der mit mehrfachem Überschlag über den Weser-Deich fliegt, bereitete Stunt-Koordinator Matthias Schendel mit seinem mehrköpfigen HAIX Action Team wochenlang vor Ort vor. „Gestern haben wir den BMW mit 85 km/h über eine Rampe gejagt und anschließend die Hauptdarsteller aus dem Wrack befreit“, meldete er sich nach Abschluss der Dreharbeiten. Nicht nur beim obligatorischen Pressetermin trug der Stunt Coordinator seine neuen HAIX BLACK EAGLE in grün!

(Foto mit v.r.n.l. Luise Wolfram, Oliver Mommsen Matthias Schendel und Peter Krause. Unten Sabine Postel und Regisseur Florian Baxmeyer.)



Sabine Postel and Oliver Mommsen star as the well-known police duo of Inga Lühsen and Nils Stedefreund in the episodes of the German crime series "Tatort" which are set in Bremen. Now, after 38 TV films, the pair have reached the end of the road. Obviously, no expense was spared in filming the final story in which they will appear. There were quite a few dangerous scenes, which only the HAIX Action Team was deemed capable of carrying off! Viewers were treated to breathtaking stunts such as a free fall parachute jump and a spectacular incident during which a 5 Series BMW scaled a river promenade before rolling over multiple times. Stunt coordinator Matthias Schendel spent several weeks on set with a number of his colleagues to ensure that everything went smoothly. "Yesterday we sent the BMW over a ramp at 85 kilometers an hour and then freed the main characters from the wreckage," he reported as filming concluded. Of course, Matthias was constantly seen sporting his new HAIX BLACK EAGLES in green, including at the obligatory final press conference.

MOPPEDHIKER

AUF DEM WEG ZUR ATACAMA

TRAVELING TO ATACAMA DESERT

Uruguay, Argentinien, Chile, Peru, Bolivien: Seit mehr als einem Jahr sind Nicki und Moe nun schon mit dem Motorrad unterwegs und „für unsere Reise ist noch lange kein Ende in Sicht“, sind sich beide sicher. Ihr Ziel: Bis nach Deutschland zurück zu fahren, ohne in ein Flugzeug zu steigen. Für das kommende Jahr wollen die beiden weiterhin Lateinamerika bereisen. Immer mit dabei: Der Airpower P6 und der KSK 3000 sowie die BLACK EAGLE Adventure von HAIX

Nicki and Moe have now been travelling around by motorbike for more than a year. They have visited Uruguay, Argentina, Chile, Peru and Bolivia and are sure that "the end is by no means in sight yet." Their aim is to return to Germany without getting on a plane. During the coming year, the plan is to continue to journey through Latin America. HAIX's AIRPOWER P6, KSK 3000 and BLACK EAGLE Adventure are their constant companions.







Moe mit dem HAIX AIRPOWER P6 auf der Triumph Tiger // Moe riding his Triumph Tiger while wearing HAIX Airpower P6.



2019 erscheint die erste große Reportage über die Motorradreise durch das Altiplano Boliviens in der Zeitschrift „Motorrad Abenteuer“

In 2019, the motorcycling magazine "Motorrad Abenteuer" will publish the first major report on the duo's journey across the Altiplano Plateau in Bolivia.

AUF DEM WEG IN DIE ATACAMA-WÜSTE

„Es gibt es genau zwei Grenzpässe auf unserem Weg in die Atacama-Wüste: Einen, der allein über Asphalt führt, dafür aber auch länger ist, und einen, der über eine Schotterpiste geht. Wir entscheiden uns für den Schotter. Schließlich können Schotterstraßen auch Spaß machen“, schreiben Nicki und Moem, die beiden Motorrad-Weltbummler aus Marburg in ihrem Reise-Blog. Doch was sie fälschlicherweise als 550 Kilometer „easy riding“ einstufen, wurde erneut physisch wie psychisch zur Herausforderung. „Südamerika schafft es doch immer wieder, Überraschungen für uns bereit zu halten“, notiert Nicki auf der Passhöhe in 4560 m Höhe: „Die Sonne hier oben kennt kein Erbarmen, der Wind drückt uns in die Gesichter.“ Nach einer Nacht im Zelt auf 4000 Metern geht es am nächsten Tag weiter. Eine im wahrsten Sinne des Wortes ‚reizenden Route‘ bis San Pedro, einem kleinen Ort mitten in der Atacama-Wüste. Hier decken sich die beiden mit Wasser und Lebensmitteln ein. Dann geht es wieder raus aus dem Ort „zu einem Canyon, an dem wir abseits der Touristenströme unser Zelt aufschlagen“. Genau das Richtige nach einer solch anstrengenden Passage. „Ein kleiner Fluss, der durch den Canyon läuft, hat hier eine wunderschöne Oase in der Wüste geschaffen. Und die haben wir nun fast ganz für uns allein“ - ein Traum, den man gerne mit den beiden teilen möchte und über den Nicki in ihrem Reise-Blog moppedhiker.de seit einem Jahr berichtet. Sponsored by HAIX.

EN ROUTE TO THE ATACAMA DESERT

“There are precisely two border passes along our route into the Atacama Desert,” write Nicki and Moe in their travel blog. “One of these is fully asphalted, but is longer. The other involves a dirt track. We opt for the latter. After all, gravel can be fun.” However, their notion that this stretch of the trip will consist of 550 kilometers of “easy riding” is sadly wrong. Once again, they will be challenged both physically and mentally. “South America always has new surprises in store for us,” comments Nicki. The pair have now ridden up the pass and reached a height of 4,560 meters. “The sun up here shows no mercy, the wind is pressing into our faces. ... After spending the night in our tent at an altitude of 4,000 meters, we continue the next day. There is also the sobering realization that we have only just made it to the halfway point.

Following a highly fractious ride, we arrive in San Pedro, a village at the very heart of the Atacama Desert. We remain only briefly in order to obtain water and food supplies. We then depart and set up our tent beside a canyon, well away from the crowds of tourists. This is the right thing to do after such a strenuous journey. A small river that flows through the canyon has created a wonderful oasis. And we have the whole place virtually to ourselves.” For the past year, Nicki has been reporting on her and Moe’s adventures in the travel blog, moppedhiker.de.



Feedback:

Wir sind von beiden Stiefeln absolut begeistert. Sie passen perfekt zu unseren Anforderungen und sind sowohl fürs Motorradfahren, als auch zum Wandern bestens geeignet, bequem und wasserdicht. Die Black Eagle Adventure gefallen uns, weil sie super aussehen und auch sehr bequem sind. Das Verschlusssystem finden wir genial... Nicki und Moe

We are absolutely delighted with both boot models. They are a perfect match for our requirements and are ideally suited to motorbike riding and hiking. They are comfortable and waterproof. We love the Black Eagle Adventures because they look and feel great. The fastening system is ingenious.

MILITÄRISCHER FÜNFKAMPF IN SÜDAFRIKA

MILITARY PENTATHLON IN SOUTH AFRICA



CIOR Suedafrika 2018-Sie-gerehrung Team Deutsch-land-Skorg-Ulrich-Kraemer-Blaschke-Nebe.jpg

„Das spannende am Militärischen Fünfkampf ist die Abwechslung durch die unterschiedlichen Disziplinen“, sagt Matthias Blaschke. Gemeinsam mit der deutschen Mannschaft der „Interallied Confederation of Reserve Officers“ (CIOR) stellte er sich der sportlichen Herausforderung in Südafrika. Wegen der ungünstigen Witterungslage startete der Wettbewerb mit dem Hindernisschwimmen, bei dem Technik, Schnelligkeit, Schnellkraft und Gleitvermögen Voraussetzung sind.

Als zweites stand das Gewehr und Pistolenschießen auf dem Programm. „Geschossen wurde mit den Militärwaffen des Landes. Gewehr liegend freihändig auf 200m Entfernung und mit der Pistole auf 25m Entfernung. Aufgeteilt jeweils in ein Präzisionsschießen und ein schnelles Schießen...“

Die Königsdisziplin ist der Hindernislauf, ein 500-Meter-Lauf mit sehr unterschiedlichen Hindernissen (von der Fünf-Meter-Leiter über 20 Meter-Kriechhindernis bis zur Löwengrube), die den Athleten enorme Kräfte abverlangen. Nächster Wettbewerb ist das Handgranatenwerfen bestehend aus Ziel- und Weitwerfen.

Als letzter Wettkampf steht ein Crosslauf über acht Kilometer auf dem Programm. Natürlich war hier die Frage, wie wir uns als deutsches Team in Südafrika gegen die sehr jungen nigerianischen Wettkämpfer und Teilnehmer an der Weltmeisterschaft im Crosslaufen behaupten könnte. „Dabei kamen uns die Schuhe gewiss zu Gute“, resümiert Blaschke die hervorragenden Ergebnisse.

Nach drei Wettkampftagen und fünf Wettkämpfen gewannen Peter Kraemer, Konstantin Ulrich und Matthias Blaschke jeweils mit großem Abstand ihre Altersklasse. Peter Kraemer wurde Gesamtsieger der Internationalen Wertung und Konstantin Ulrich Dritter. Und im Team Deutschland Skorg-Ulrich-Kraemer-Blaschke-Nebe gewann man ebenfalls den ersten Platz.

“The exciting thing about the Military Pentathlon is the variety of the different disciplines,” says Matthias Blaschke. Matthias was in South Africa with the German team from the “Interallied Confederation of Reserve Officers” (CIOR) to face up to the sporting challenge ahead. Because of poor weather conditions, the competition began with the obstacle swim. This is an event in which technique, speed, elasticity and gliding ability are all put to the test.

Rifle and pistol shooting were the second item on the agenda. The military weapons of the host country are used. Distances involved are 200 meters for offhand rifle shooting and 25 meters for pistol firing. Each of these skills has precision and rapid fire elements.

The supreme discipline of the Military Pentathlon is the obstacle course. This involves a 500-meter run with various hazards to be overcome along the way (such as a five-meter ladder, a 20-meter crawl zone and a pit) and requires enormous strength on the part of the athletes. Then comes hand grenade throwing, in which scores are awarded for both accuracy and distance.

The final event on the program is an eight-meter cross country run. The question here was whether the German team would be able to hold its own against a very young Nigerian team and against a number of other competitors who had taken part in the World Cross Country Championships. But the results achieved were outstanding. “Our shoes definitely helped us,” concluded Matthias Blaschke.

After three days of competition and five events, Peter Kraemer, Konstantin Ulrich and Matthias Blaschke all emerged victorious by some distance in their age class. Peter Kraemer was the overall winner in the international rankings, and Konstantin Ulrich came third. The line-up of Skorg-Ulrich-Kraemer-Blaschke-Nebe also secured a team gold for Germany.



IM EINSATZ:
BLACK EAGLE
Athletic 2.0 mid





CROSSNATURE COLLECTION

EXPLORING WITHOUT LIMITS



Qualitativ hochwertige Funktionsschuhe
sowie -bekleidung für **JOB & FREIZEIT!**

Erhältlich bei Ihrem **Fachhändler**
oder im HAIX® Webshop www.haix.de/crossnature



www.haix.com